II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/926

tal-15 ta' Ġunju 2022

li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala ħadid fondut bil-grafit sferojdali) li joriġinaw mill-Indja wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ([1]) ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikolu 11(2) tiegħu,

Billi:

1. PROĊEDURA

1.1. Investigazzjonijiet preċedenti u miżuri fis-seħħ

(1) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/388 ([2]) ("ir-Regolament oriġinali"), il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") imponiet dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet ta' ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala ħadid fondut bil-grafit sferojdali), li joriġinaw mill-Indja ("il-miżuri oriġinali"). L-investigazzjoni li wasslet għall-impożizzjoni tal-miżuri oriġinali minn hawn 'il quddiem se ssir referenza għaliha bħala "l-investigazzjoni oriġinali".

(2) Id-dazju anti-dumping impost varja minn 0 % għal Electrosteel Castings Ltd għal 14,1 % għal Jindal Saw Limited u "l-kumpaniji l-oħra kollha".

(3) Permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/387 ([3]), il-Kummissjoni imponiet ukoll dazju kompensatorju definittiv fuq l-istess prodott. Id-dazju kompensatorju impost varja minn 8,7 % għal Jindal Saw Limited għal 9 % għal Electrosteel Castings Ltd u "l-kumpaniji l-oħra kollha".

([1]) ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/388 tas-17 ta' Marzu 2016 li jimponi dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet ta' ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala grafit ta' ħadid fondut sferojdali), li joriġinaw mill-Indja (ĠU L 73, 18.3.2016, p. 53).

([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/387 tas-17 ta' Marzu 2016 li jimponi dazju kompensatorju definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala grafit ta' ħadid fondut sferojdali), li joriġinaw mill-Indja (ĠU L 73, 18.3.2016, p. 1).

(4) Wara s-sentenzi tal-Qorti Ġenerali f'T-300/16 u T-301/16 ([4]), il-Kummissjoni kkoreġiet l-iżbalji li nstabu mill-Qrati Ġenerali meta ġie kkalkolat id-dazju anti-dumping u kompensatorju għal Jindal Saw Limited. Permezz tar-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/526 ([5]) u (UE) 2020/527 ([6]), il-Kummissjoni imponiet mill-ġdid dazju anti-dumping u kompensatorju definittiv ġdid għal Jindal Saw Limited, bir-rata ta' 3 % u 6 % rispettivament.

(5) Id-dazji anti-dumping attwalment fis-seħħ huma b'rati li jvarjaw bejn 0 % għal Electrosteel Castings Ltd, 3 % għal Jindal Saw Limited u 14,1 % għall-"kumpaniji l-oħra kollha". Id-dazji kompensatorji attwalment fis-seħħ huma ta' 6 % għal Jindal Saw Limited u 9 % għal Electrosteel Castings Ltd u "l-kumpaniji l-oħra kollha".

1.2. **Talba għal rieżami ta' skadenza**

(6) Wara l-pubblikazzjoni ta' avviż dwar l-iskadenza imminenti ([7]), il-Kummissjoni rċeviet talba għal rieżami skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku.

(7) It-talba għal rieżami ta' skadenza ġiet ippreżentata fil-21 ta' Diċembru 2020 minn Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH u Saint-Gobain PAM España S.A. ("l-applikanti"), f'isem il-produtturi tal-Unjoni li jirrappreżentaw aktar minn 50 % tal-produzzjoni totali tal-Unjoni ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili. It-talba għal rieżami kienet ibbażata fuq ir-raġunijiet li l-iskadenza tal-miżuri x'aktarx tirriżulta f'kontinwazzjoni jew f'rikorrenza ta' dumping u f'kontinwazzjoni jew f'rikorrenza ta' dannu għall-industrija tal-Unjoni.

1.3. **Bidu ta' rieżami ta' skadenza**

(8) Wara li ddeterminat li kienu jeżistu raġunijiet biżżejjed għall-bidu ta' rieżami ta' skadenza, il-Kummissjoni bdiet, fis-17 ta' Marzu 2021, rieżami ta' skadenza fir-rigward tal-importazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili li joriġinaw mill-Indja ("il-pajjiż ikkonċernat") abbażi tal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku. Din ippubblikat Notifika ta' Bidu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ([8]) ("in-Notifika ta' Bidu").

(9) Fl-istess data, il-Kummissjoni bdiet ukoll rieżami ta' skadenza tal-miżuri kompensatorji fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-istess prodott ([9]).

1.4. **Perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami u perjodu kunsidrat**

(10) L-investigazzjoni ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza tad-dumping u dannu kopriet il-perjodu mill-1 ta' Jannar 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020 ("il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami"). L-eżaminazzjoni tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni tal-probabbiltà ta' kontinwazzjoni jew ta' rikorrenza tad-dannu kopriet il-perjodu mill-1 ta' Jannar 2017 sa tmiem il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ("il-perjodu kunsidrat").

([4]) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' April 2019, Jindal Saw Ltd u Jindal Saw Italia SpA vs il-Kummissjoni Ewropea, T-301/16, ECLI:EU:T:2019:234 u T-300/16, ECLI:EU:T:2019:235.

([5]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/526 tal-15 ta' April 2020 li jimponi mill-ġdid dazju kumpensatorju definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala grafit tal-ħadid fondut sferojdali) li joriġinaw mill-Indja fir-rigward ta' Jindal Saw Limited wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali f'T-300/16 (ĠU L 118, 16.4.2020, p. 1).

([6]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/527 tal-15 ta' April 2020 li jimponi mill-ġdid dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u ta' pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala grafit tal-ħadid fondut sferojdali) li joriġinaw mill-Indja fir-rigward ta' Jindal Saw Limited wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali f'T-301/16 (ĠU L 118, 16.4.2020, p. 14).

([7]) Avviż dwar l-iskadenza imminenti ta' ċerti miżuri anti-dumping (ĠU C 210, 24.6.2020, p. 29).

([8]) Notifika ta' Bidu ta' rieżami ta' skadenza tal-miżuri anti-dumping li japplikaw għall-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili li joriġinaw mill-Indja (ĠU C 90, 17.3.2021, p. 19).

([9]) Notifika ta' Bidu ta' rieżami ta' skadenza tal-miżuri antisussidji applikabbli għall-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet ta' ħadid fondut duttili li joriġinaw mill-Indja (ĠU C 90, 17.3.2021, p. 8).

1.5. **Partijiet interessati**

(11) Fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati jagħmlu kuntatt magħha sabiex jipparteċipaw fl-investigazzjoni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni speċifikament informat lill-produtturi tal-Unjoni, lill-produtturi magħrufa fl-Indja u lill-awtoritajiet tal-Indja, lill-importaturi, l-utenti magħrufa, kif ukoll lill-assoċjazzjonijiet meqjusa bħala kkonċernati dwar il-bidu tar-rieżami ta' skadenza, u stednithom jieħdu sehem.

(12) Il-partijiet interessati kellhom l-opportunità li jikkummentaw fuq il-bidu tar-rieżami ta' skadenza u li jitolbu seduta ta' smigħ mal-Kummissjoni u/jew mal-Uffiċjal tas-Seduta fil-proċedimenti kummerċjali. L-ebda parti interessata ma talbet seduta ta' smigħ.

(a) ***Kampjunar***

(13) Fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni ddikjarat li kien hemm il-possibbiltà li tagħżel kampjun mill-partijiet interessati f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku.

Kampjunar tal-produtturi tal-Unjoni

(14) Fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni ddikjarat li hija kienet għażlet b'mod provviżorju kampjun ta' tliet produtturi tal-Unjoni. Dawn il-produtturi tal-Unjoni huma parti mill-istess grupp ta' kumpaniji. Il-Kummissjoni għażlet il-kampjun abbażi tal-volum tal-produzzjoni u tal-bejgħ tal-prodott simili fl-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, jiġifieri bejn l-1 ta' Jannar 2020 u l-31 ta' Diċembru 2020. Il-kampjun definittiv tal-produtturi tal-Unjoni kien jirrappreżenta [70-85] % tal-produzzjoni totali stmata tal-Unjoni u [70-85] % tal-volum totali stmat tal-bejgħ tal-Unjoni tal-prodott simili, u żgura wkoll firxa ġeografika tajba.

(15) F'konformità mal-Artikolu 17(2) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati jikkummentaw dwar il-kampjun provviżorju, iżda ma rċeviet l-ebda kumment. Il-kampjun provviżorju għalhekk ġie kkonfermat u tqies bħala rappreżentattiv tal-industrija tal-Unjoni.

Kampjunar tal-importaturi

(16) Sabiex tiddeċiedi jekk il-kampjunar kienx neċessarju u, jekk iva, sabiex tagħżel kampjun, il-Kummissjoni talbet lil importaturi li ma humiex relatati jipprovdu l-informazzjoni speċifikata fin-Notifika ta' Bidu. Madankollu, peress li l-ebda importatur li ma huwiex relatat ma ppreżenta ruħu, il-kampjunar ma kienx meħtieġ.

Kampjunar ta' produtturi fl-Indja

(17) Sabiex tiddeċiedi jekk il-kampjunar kienx meħtieġ u, jekk iva, biex tagħżel kampjun, il-Kummissjoni talbet lill-produtturi esportaturi magħrufa kollha fl-Indja sabiex jipprovdu l-informazzjoni speċifikata fin-Notifika ta' Bidu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni talbet lill-Gvern tal-Indja biex jidentifika u/jew jikkuntattja lil produtturi oħra, f'każ li kien hemm, li setgħu jkunu interessati jipparteċipaw fl-investigazzjoni.

(18) Billi tliet produtturi biss ipprovdew tweġiba għall-kampjunar fil-limitu ta' żmien previst, il-Kummissjoni ddeċidiet li l-kampjunar ma kienx meħtieġ.

(b) ***Kwestjonarji***

(19) Il-Kummissjoni bagħtet kwestjonarji lill-grupp ta' tliet produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun u lit-tliet produtturi esportaturi li kienu pprovdew tweġiba għall-kampjunar. L-istess kwestjonarji kienu wkoll disponibbli online ([10]) fil-jum tal-bidu.

(20) Il-Kummissjoni rċeviet tweġibiet għall-kwestjonarju mit-tliet produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun u minn wieħed mill-produtturi esportaturi, Tata Metaliks Limited ("TML"). Għalkemm ippreżentaw tweġibiet għall-kampjunar, iż-żewġ produtturi esportaturi l-oħra sussegwentement ma ppreżentawx tweġiba għall-kwestjonarju u, għalhekk, ma kkooperawx fl-investigazzjoni.

([10]) https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?ref=ong&id=2521&sta=1&en=20&page=1&c_order=date&c_order_dir=Down.

(c) ***Verifika***

(21) Fid-dawl tat-tifqigħa tal-COVID-19 u tar-restrizzjonijiet fuq il-moviment stabbiliti minn diversi pajjiżi terzi, il-Kummissjoni ma setgħetx twettaq żjarat ta' verifika skont l-Artikolu 16 tar-Regolament bażiku fil-bini tal-produttur esportatur. Minflok, il-Kummissjoni kkontroverifikat mill-bogħod l-informazzjoni kollha meqjusa meħtieġa għad-determinazzjonijiet tagħha f'konformità mal-Avviż tagħha dwar il-konsegwenzi tat-tifqigħa ta' COVID-19 fuq l-investigazzjonijiet antidumping u antisussidji ([11]). Il-Kummissjoni wettqet kontroverifika mill-bogħod tal-produttur esportatur li ġej:

— Tata Metaliks Limited

(22) Il-Kummissjoni fittxet u vverifikat l-informazzjoni kollha li qieset meħtieġa għall-investigazzjoni. Iż-żjarat ta' verifika skont l-Artikolu 16 tar-Regolament bażiku twettqu fil-bini tal-produtturi tal-Unjoni li ġejjin u ta' entità tal-bejgħ relatata fl-Italja:

— Saint-Gobain PAM, Pont-à-Mousson, Franza

— Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH, Saarbrücken, il-Ġermanja

— Saint-Gobain PAM Italia S.P.A., Milan, l-Italja

1.6. **Proċedura sussegwenti**

(23) Fit-18 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni ddivulgat il-fatti u l-konsiderazzjonijiet essenzjali li fuq il-bażi tagħhom kien beħsiebha żżomm id-dazji antidumping fis-seħħ. Il-partijiet kollha ngħataw perjodu li fih setgħu jikkummentaw dwar id-divulgazzjoni.

(24) Tata Metaliks Limited biss ippreżentat kummenti sal-iskadenza. Il-kummenti diġà tqiesu mill-Kummissjoni u ttieħed kont tagħhom, fejn xieraq. L-ebda parti ma talbet seduta ta' smigħ.

1.7. **Kummenti dwar il-bidu**

(25) Utent wieħed, jiġifieri Hydro Mat Benelux, u produttur esportatur wieħed, jiġifieri Tata Metaliks Limited, ippreżentaw kummenti dwar il-bidu.

(26) Il-Kummissjoni nnotat li Tata Metaliks Limited ippreżentat il-kummenti tagħha dwar il-bidu fis-17 ta' Frar 2022, aktar minn 9 xhur wara l-iskadenza ta' 37 jum wara d-data tal-pubblikazzjoni tan-Notifika ta' Bidu kif definit fil-punt 5.2 tan-Notifika ta' Bidu. Għalhekk, il-Kummissjoni ma qisitx din il-preżentazzjoni.

(27) Il-Kummissjoni nnotat li filwaqt li ppreżentat kummenti dwar il-bidu, Hydro Mat Benelux ma kkooperatx bis-sħiħ fl-investigazzjoni. B'mod partikolari, il-kumpanija ma mlietx il-kwestjonarju stabbilit għall-utenti li seta' jintuża għall-kontroverifika ta' xi whud mid-dikjarazzjonijiet elenkati hawn taħt, jiġifieri, pereżempju, il-prezzijiet tal-bejgħ tal-produtturi esportaturi jew id-dokumenti relatati mal-akkwist pubbliku.

(28) L-ewwel nett, Hydro Mat Benelux sostniet li l-proċediment jenħtieġ li jintemm peress li t-talba ma ġietx ippreżentata fi żmien tliet xhur qabel id-data tal-iskadenza, imsemmija fin-Notifika ta' skadenza imminenti ([12]).

(29) Il-Kummissjoni ċċarat li d-data ta' preżentazzjoni msemmija fin-Notifika ta' Bidu ma kinitx tikkorrispondi mad-data li fiha ġiet ippreżentata t-talba. Kif jidher fil-verżjoni miftuħa tat-talba għal rieżami disponibbli fil-fajl mhux kunfidenzjali mis-17 ta' Marzu 2021, u li hija aċċessibbli mill-partijiet interessati kollha, it-talba ġiet ippreżentata kif xieraq fit-18 ta' Diċembru 2020, li huwa fil-perjodu ta' żmien previst fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

([11]) Avviż dwar il-konsegwenzi tat-tifqigħa ta' COVID-19 fuq investigazzjonijiet antidumping u antisussidji (ĠU C 86, 16.3.2020, p. 6).
([12]) ĠU C 210, 24.6.2020, p. 29.

(30) It-tieni, Hydro Mat Benelux sostniet li hemm użu eċċessiv ta' kunfidenzjalità fit-talba. B'mod partikolari, l-industrija tal-Unjoni indiċizzat l-indikaturi kollha li jikkonċernaw il-prestazzjoni ekonomika tagħha. Il-parti rreferiet għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1336 ([13]) fejn il-Kummissjoni żvelat id-*data* mikroekonomika ta' produttur uniku tal-Unjoni.

(31) Il-Kummissjoni nnotat li fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1336 il-mikroindikaturi kollha (il-prezzijiet u l-volumi tal-bejgħ, il-kost unitarju tal-produzzjoni, il-kostijiet lavorattivi, l-istokks tal-għeluq, il-profittabbiltà, eċċ.) ġew ipprovduti f'firxiet jew f'indiċijiet.

(32) Barra minn hekk, il-Kummissjoni qieset li l-verżjoni tat-talba għal rieżami ta' skadenza li tpoġġiet fil-fajl għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati, kien fiha l-evidenza essenzjali kollha u sommarji mhux kunfidenzjali tad-*data* mmarkata bħala kunfidenzjali sabiex il-partijiet interessati jkunu jistgħu jagħmlu kummenti sinifikanti u jeżerċitaw id-dritt tad-difiża tagħhom matul il-proċediment.

(33) F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni fakkret ukoll li l-Artikolu 19 tar-Regolament bażiku jippermetti s-salvagwardja ta' informazzjoni kunfidenzjali f'ċirkostanzi fejn id-divulgazzjoni tkun ta' vantaġġ kompetittiv sinifikanti għal kompetitur jew ikollha effett negattiv sinifikanti fuq persuna li tipprovdi l-informazzjoni jew fuq persuna li mingħandha dik il-persuna tkun kisbet l-informazzjoni. Għaldaqstant, dawn l-affermazzjonijiet ġew miċħuda.

(34) It-tielet, il-parti sostniet li l-ewwel nofs tal-2020 ma kienx jirrifletti ċ-ċirkostanzi ekonomiċi normali u qieset li l-perjodu ma kienx rappreżentattiv biex issir valutazzjoni li tħares 'il quddiem tal-konsegwenzi tal-iskadenza tal-miżuri li qed jiġu diskussi. Il-parti sostniet li l-prestazzjoni negattiva tal-industrija tal-Unjoni fl-ewwel nofs tal-2020 kienet ikkawżata mill-impatti ekonomiċi negattivi minħabba l-COVID-19 u miż-żieda fil-kost tal-materja prima fis-swieq dinjija li ma setgħetx tiġi mgħoddija lill-konsumaturi downstream. Barra minn hekk, din sostniet li għall-perjodu bejn l-2017 u l-2019 l-indikaturi prinċipali ma wrewx vulnerabbiltà iżda pjuttost industrija tal-Unjoni b'saħħitha, b'mod partikolari meta analizzat il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni, l-inventarji, l-investimenti, il-prezzijiet tal-bejgħ u l-profittabbiltà.

(35) Il-Kummissjoni fakkret li l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku jirrikjedi li t-talba għal rieżami ta' skadenza għandu jkun fiha raġunijiet biżżejjed li l-iskadenza tal-miżuri x'aktarx tirriżulta f'kontinwazzjoni jew f'rikorrenza ta' dannu. F'dan il-każ, l-analiżi speċifika tad-dannu fit-talba għal rieżami ta' skadenza kien fiha evidenza li tindika penetrazzjoni sinifikanti tas-suq tal-UE mill-importazzjonijiet Indjani li saru bi prezzijiet li jwaqqgħu sostanzjalment il-prezzijiet tal-Unjoni u jwasslu għal bejgħ taħt il-prezz tal-industrija tal-Unjoni. Għaldaqstant, il-Kummissjoni qieset li t-talba għal rieżami ta' skadenza kien fiha raġunijiet biżżejjed ta' kontinwazzjoni ta' dannu u ċaħdet l-affermazzjoni.

(36) Ir-raba', il-parti analizzat il-perjodu bejn l-2017 u l-2020 u argumentat li d-*data* disponibbli dwar l-importazzjoni ma tappoġġax l-affermazzjoni tal-probabbiltà ta' rikorrenza ta' dannu. Barra minn hekk, il-parti sostniet li l-prezzijiet tal-esportazzjoni Indjani, il-marġnijiet tat-twaqqigħ tal-prezz u tal-bejgħ taħt il-prezz ikkalkolati mill-applikant ma kinux affidabbli peress li l-prezzijiet tal-esportazzjoni kienu jirriflettu l-prezz tat-trasferiment bejn il-partijiet relatati, jiġifieri l-produtturi Indjani u s-sussidjarji relatati tagħhom. Fl-aħħar nett, il-parti sostniet li l-produtturi Indjani żiedu l-kapaċità tal-produzzjoni tagħhom sabiex ilaħħqu mas-suq domestiku Indjan li qed jikber u li l-produtturi esportaturi prinċipali Indjani ma ppjanawx li jestendu l-kapaċità tal-produzzjoni tagħhom.

(37) Il-Kummissjoni qieset li l-ebda waħda mill-allegazzjonijiet ma ċaħdet il-konklużjoni li kien hemm raġunijiet biżżejjed għall-bidu ta' investigazzjoni ta' rieżami anti-dumping. Tabilħaqq, it-talba għal rieżami ta' skadenza kien fiha raġunijiet biżżejjed li l-importazzjonijiet oġġetti ta' dumping kellhom impatt materjalment dannuż fuq l-istat tal-industrija tal-Unjoni. B'mod partikolari, l-applikanti pprovdew mhux biss kalkoli tat-twaqqigħ tal-prezz fil-livell tal-fruntiera iżda wkoll fil-livell tal-konsenja fil-bini tal-klijenti li juru twaqqigħ tal-prezz ta' mhux inqas minn 14,9 %. L-analiżi tad-dannu speċifika tat-talba għal rieżami ta' skadenza wriet żieda fil-penetrazzjoni tas-suq tal-UE (kemm f'termini assoluti kif ukoll relattivi) mill-importazzjonijiet mill-Indja li saru bi prezzijiet li waqqgħu sostanzjalment il-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni. Dan jidher li kellu impatt materjalment dannuż fuq l-istat tal-industrija tal-Unjoni, muri pereżempju minn tnaqqis fil-bejgħ u fis-sehem mis-suq jew minn deterjorament tar-riżultati finanzjarji. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

([13]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1336, tal-25 ta' Settembru 2020 li jimponi dazji anti-dumping definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti alkoħols tal-polivinil li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina (ĠU L 315, 29.9.2020, p. 1), il-premessi (442) u (460-471).

(38) Fir-rigward tal-affermazzjoni li ż-żieda fil-produzzjoni Indjana se tkun diretta biss lejn is-suq Indjan, il-parti ma pprovdiet l-ebda evidenza. Konsegwentement, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(39) Il-ħames, il-parti sostniet li l-kwistjonijiet ġenerali dwar il-kompetittività jenħtieġ li ma jiġġustifikawx sejba ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dannu. Il-parti elenkat diversi entrati bħall-fatt li l-konsum tal-Unjoni naqas mill-kriżi taż-żona tal-euro bi tnaqqis fl-infiq pubbliku, u b'hekk kellu impatt negattiv fuq il-kompetittività tal-industrija tal-Unjoni, il-kompetizzjoni tal-pajpijiet tal-plastik, id-diffikultà li jiġu attirati l-impjiegi, iż-żamma ta' pożizzjoni dominanti, il-pressjoni ta' importazzjonijiet Ċiniżi orħos fuq il-proċess tas-sejħa għall-offerti.

(40) Din l-affermazzjoni hija indirizzata hawn taħt fil-premessa (155).

(41) Wara l-iżvelar, Tata Metaliks Limited sostniet li d-*data* fit-talba għal rieżami relatata mad-*data* u l-importazzjonijiet tal-industrija tal-Unjoni kopriet il-perjodu minn Lulju 2019 sa Ġunju 2020. Madankollu, in-Notifika ta' Bidu ddefiniet il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami minn Jannar 2020 sa Diċembru 2020. Fil-fehma tal-kumpanija, l-applikanti kellhom jaġġornaw it-talba għal rieżami ta' skadenza abbażi tal-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ddefinit fin-Notifika ta' Bidu, u din id-*data* kellha tkun disponibbli għall-partijiet. Billi ma ċċirkolatx din it-talba aġġornata għal rieżami lill-partijiet, fil-fehma tagħha, il-Kummissjoni kisret l-Artikolu 6.1.2 u l-Artikolu 6.4 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Anti-Dumping.

(42) L-ewwel nett, hija l-prattika komuni tal-Kummissjoni li tibbaża s-sejbiet tagħha fuq l-aktar *data* riċenti disponibbli. Din id-*data* mhux neċessarjament tikkorrispondi għall-perjodu ddefinit fit-talba għal rieżami ta' skadenza peress li setgħet ma kinitx disponibbli fiż-żmien meta ġiet ippreżentata t-talba għal rieżami. Il-Ftehim tad-WTO dwar l-Anti-Dumping ma fih l-ebda dispożizzjoni li tirrikjedi li l-Kummissjoni tibbaża s-sejbiet tagħha fuq l-istess perjodu kif iddefinit fit-talba għal rieżami ta' skadenza. It-tieni, il-partijiet kollha kellhom il-possibbiltà li jikkummentaw dwar is-sejbiet u l-evidenza li kienu relatati mal-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ddefinit fin-Notifika ta' Bidu matul l-investigazzjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni qieset li ma kisret l-ebda dritt proċedurali jew il-Ftehim tad-WTO dwar l-Anti-Dumping, u ċaħdet l-affermazzjoni.

(43) Tata Metaliks Limited rreferiet ukoll għall-fatt li l-Kummissjoni ċaħdet il-kummenti tagħha dwar il-bidu minħabba li dawn saru wara l-iskadenza prevista fin-Notifika ta' Bidu (ara l-premessa (26)). Fil-fehma tagħha, l-iskadenza tapplika biss wara l-wasla tad-*data* riveduta mill-applikanti li tkun relatata mal-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, kif definit fin-Notifika ta' Bidu. Tata Metaliks Limited argumentat ukoll li huwa "prinċipju stabbilit tal-ġustizzja naturali" u "pożizzjoni stabbilita tal-liġi fil-ġuriżdizzjonijiet kollha" li l-preżentazzjonijiet rigward kwistjonijiet ta' liġi jistgħu jitqajmu wara l-iskadenzi.

(44) Kif spjegat fil-premessa (42), il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami kien relatat mal-aktar perjodu riċenti li għalih kienet disponibbli d-*data*, u dan il-perjodu mhux dejjem jikkorrispondi mal-valutazzjoni preliminari tat-talba għal rieżami. Barra minn hekk, l-iskadenza fin-Notifika ta' Bidu kienet relatata b'mod espliċitu mad-data tal-pubblikazzjoni tan-Notifika, u mhux ma' xi data oħra bħall-preżentazzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni minn parti. L-iskadenza fin-Notifika ta' Bidu ma tagħmilx distinzjoni bejn kwistjonijiet ta' liġi u ta' fatt, u tapplika bl-istess mod għat-tnejn. Għalhekk, il-Kummissjoni ċaħdet l-affermazzjoni.

2. **PRODOTT IKKONĊERNAT U PRODOTT SIMILI**

2.1. **Prodott ikkonċernat**

(45) Il-prodott ikkonċernat huwa l-istess wieħed bħal dak fl-investigazzjoni oriġinali, jiġifieri tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala ħadid fondut bil-grafit sferojdali) ("pajpijiet duttili"), bl-esklużjoni ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili mingħajr kisi intern u estern ("pajpijiet mikxufin"), li joriġinaw mill-Indja, li bħalissa jaqgħu fil-kodiċijiet NM ex 7303 00 10 (kodiċi TARIC 7303 00 10 10) u ex 7303 00 90 (kodiċi TARIC 7303 00 90 10) ("il-prodott ikkonċernat").

(46) Il-pajpijiet duttili jintużaw għall-provvista tal-ilma tax-xorb, għar-rimi ta' drenaġġ u għat-tisqija ta' art agrikola. It-trasport tal-ilma permezz ta' pajpijiet duttili jista' jsir permezz tal-pressa jew tal-gravità biss. Il-pajpijiet ivarjaw bejn 60 mm u 2 000 mm u huma twal 5,5, 6,7 jew 8 metri. Dawn normalment ikunu miksija minn ġewwa bissiment jew materjali oħra u minn barra biż-żingu, biż-żebgħa, jew bit-tejp. L-utenti finali prinċipali huma l-kumpaniji tal-utilità pubblika.

2.2. **Prodott simili**

(47) Kif stabbilit fl-investigazzjoni oriġinali, din l-investigazzjoni tar-rieżami ta' skadenza kkonfermat li l-prodotti li ġejjin għandhom l-istess karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u tekniċi bażiċi, kif ukoll l-istess użi bażiċi:

— il-prodott ikkonċernat;

— il-prodott manifatturat u mibjugħ fis-suq domestiku tal-pajjiż ikkonċernat; u

— il-prodott manifatturat u mibjugħ fl-Unjoni mill-industrija tal-Unjoni.

(48) Għalhekk, dawn il-prodotti huma kkunsidrati bħala prodotti simili skont it-tifsira tal-Artikolu 1(4) tar-Regolament bażiku.

3. **PROBABBILTÀ TA' KONTINWAZZJONI JEW TA' RIKORRENZA TAD-DUMPING**

(49) F'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, u kif iddikjarat fin-Notifika ta' Bidu, il-Kummissjoni eżaminat jekk l-iskadenza tal-miżuri eżistenti għandhiex probabilità li twassal għal kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dumping. Il-Kummissjoni l-ewwel eżaminat jekk id-dumping fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ("RIP") kompliex (it-Taqsima 3.1) u t-tieni, jekk hemmx probabbiltà li se jkompli jew jerġa' jseħħ jekk il-miżuri jiskadu (it-Taqsima 3.2).

3.1. **Kontinwazzjoni tad-dumping matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami**

3.1.1. *Evoluzzjoni tal-importazzjonijiet wara l-impożizzjoni tal-miżuri*

(50) Fil-perjodu ta' investigazzjoni oriġinali ([14]), l-Indja esportat lejn l-Unjoni [80 000 – 100 000] tunnellata tal-prodott ikkonċernat (abbażi tal-EU27) ([15]). Bejn l-2016 u l-2018, wara l-impożizzjoni tal-miżuri definittivi f'Marzu 2016, l-importazzjonijiet naqsu u varjaw bejn 38 000 u 55 000 tunnellata fis-sena. Fl-2019, l-importazzjonijiet mill-Indja reġgħu żdiedu għal [64 000 – 75 000] tunnellata.

(51) Matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat naqsu għal [44 000 – 52 000] tunnellata. Fl-2021, wara l-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, l-importazzjonijiet reġgħu żdiedu għal-livell tal-2019.

(52) B'mod ġenerali, l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat mill-Indja baqgħu fil-perjodu ta' investigazzjoni tar-rieżami f'livell importanti u kienu jirrappreżentaw madwar [10 – 14] % tas-suq tal-Unjoni, meta mqabbla ma' [15 - 20] % tas-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet Indjani rrappreżentati matul il-perjodu ta' investigazzjoni oriġinali.

3.1.2. *Kooperazzjoni tal-produtturi Indjani u bażi għas-sejbiet*

(53) Tliet produtturi Indjani inizjalment qablu li jikkooperaw. Madankollu, tnejn minn dawn il-kumpaniji/gruppi ta' kumpaniji aktar tard irtiraw il-kooperazzjoni tagħhom (ara t-Taqsima 1.5). L-unika kumpanija li kkooperat, Tata Metaliks Limited, matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami bieġħet il-biċċa l-kbira tal-produzzjoni tagħha fis-suq domestiku. Il-volum totali tal-esportazzjoni ddikjarat tagħha lejn l-Unjoni kien insinifikanti, li jikkorrispondi għal [< 1 %] tal-volumi tal-importazzjoni totali tal-prodott ikkonċernat mill-Indja lejn l-Unjoni ([16]). Fid-dawl tal-kwantitajiet baxxi ħafna li Tata Metaliks Limited esportat lejn l-Unjoni, il-Kummissjoni ma qisitx li l-esportazzjonijiet ta' Tata Metaliks Limited jistgħu jikkostitwixxu bażi affidabbli biex jiġi ddeterminat jekk l-importazzjonijiet mill-Indja lejn l-Unjoni komplewx ikunu oġġett ta' dumping.

(54) Billi l-esportazzjonijiet globali tal-prodott ikkonċernat fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami baqgħu relattivament għoljin (ara l-premessa (51), il-Kummissjoni bbażat is-sejbiet tagħha fuq il-kontinwazzjoni tad-dumping fuq l-importazzjonijiet mill-Indja lejn l-Unjoni fuq l-aħjar fatti disponibbli f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku. F'dan ir-rigward, din ibbażat is-sejbiet tagħha fuq id-*data* statistika dwar l-importazzjoni kif irreġistrata mill-Eurostat.

([14]) Mill-1 ta' Ottubru 2013 sat-30 ta' Settembru 2014.

([15]) Iċ-ċifri fl-investigazzjoni oriġinali ntwerew f'firxiet jew f'indiċijiet minħabba l-kunfidenzjalità.

([16]) Il-kwantitajiet esportati rrappreżentati fl-RIP inqas minn [< 1 %] f'termini ta' fatturat tal-prodott ikkonċernat.

3.1.3. *Valur normali*

(55) Sabiex tiddetermina l-valur normali, il-Kummissjoni l-ewwel eżaminat id-*data* ppreżentata mill-uniku produttur li kkoopera, Tata Metaliks Limited. Fl-RIP, il-kumpanija biegħet kwantitajiet importanti tal-prodott ikkonċernat fis-suq domestiku. Tata Metaliks Limited irreġistrat il-prezzijiet domestiċi fis-sistema kontabilistika tagħha fuq bażi ta' metri lineari. Għad-determinazzjonijiet tad-dumping, Tata Metaliks Limited kkonvertiet il-prezzijiet bl-użu ta' proporzjon ta' konverżjoni minn metri għal kg. L-investigazzjoni żvelat li l-metodu ma kienx jirrifletti b'mod korrett il-piż reali tal-prodott, u għalhekk il-prezzijiet li jirriżultaw għal kull kg ma kinux rappreżentattivi tal-prezzijiet tal-bejgħ reali. Għalhekk, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma tużax l-informazzjoni ppreżentata minn Tata Metaliks Limited biex tiddetermina l-valur normali, u minflok tiddependi fuq il-fatti disponibbli f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku.

(56) Wara d-divulgazzjoni, Tata Metaliks Limited sostniet li l-metodoloġija li adottat għall-konverżjoni tal-unità ta' kejl għall-bejgħ domestiku mit-tul għall-piż ma kinitx korretta. B'hekk, din talbet lill-Kummissjoni biex tqis din id-*data* biex tiddetermina l-valur normali.

(57) Il-Kummissjoni nnotat li minbarra l-affermazzjoni ġenerali, Tata Metaliks Limited ma ressqet l-ebda argument speċifiku dwar il-preċiżjoni tad-*data* ppreżentata mill-kumpanija. Għall-kuntrarju tal-affermazzjoni minn Tata Metaliks Limited, il-Kummissjoni sabet, matul il-kontroverifika mill-bogħod (ara l-premessa (21) hawn fuq), diskrepanzi sinifikanti bejn il-piż irrapportat u dak reali tal-prodotti mibjugħa. Għalhekk, il-Kummissjoni żammet il-fehma tagħha li d-*data* ta' Tata Metaliks Limited biex jiġi ddeterminat il-valur normali ma setgħetx tintuża.

(58) Fin-nuqqas ta' kooperazzjoni minn kwalunkwe produttur ieħor fl-Indja, il-Kummissjoni b'hekk stabbiliet il-valur normali fuq il-fatti disponibbli, u b'mod partikolari fuq l-informazzjoni fit-talba għal rieżami. Dik l-informazzjoni kienet tinkludi l-prezzijiet offruti, miftiehma u mħallsa għal kwantitajiet, dijametri u tipi multipli tal-prodott ikkonċernat f'diversi Stati u muniċipalitajiet differenti.

3.1.4. *Prezz tal-esportazzjoni*

(59) Minħabba li l-Kummissjoni qieset li l-kwantitajiet baxxi ta' esportazzjoni ta' Tata Metaliks Limited (ara l-premessa (53)) ma kinux rappreżentattivi tal-esportazzjonijiet globali tal-prodott ikkonċernat lejn is-suq tal-Unjoni, u fin-nuqqas ta' kooperazzjoni ta' kwalunkwe produttur ieħor fl-Indja, il-Kummissjoni stabbiliet il-prezz tal-esportazzjoni abbażi tad-*data* CIF tal-Eurostat aġġustata għal-livell mill-fabbrika.

(60) Wara d-divulgazzjoni, Tata Metaliks Limited sostniet li l-metodoloġija applikata mill-Kummissjoni kienet inġusta u skorretta peress li Tata Metaliks Limited se tiġi penalizzata għal kwalunkwe dumping mill-produtturi esportaturi, filwaqt li dawk il-produtturi se jkomplu jiksbu l-benefiċċju tar-rati antidumping individwali assenjati lilhom.

(61) Il-Kummissjoni fakkret li billi Tata Metaliks Limited, matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, esportat kwantitajiet limitati ħafna lejn l-Unjoni, il-Kummissjoni ma setgħetx tuża d-*data* tagħha biex tiddetermina l-prezz tal-esportazzjoni. Fin-nuqqas ta' kooperazzjoni ta' kwalunkwe produttur esportatur ieħor, din ma kellha l-ebda għażla ħlief li tiddependi fuq id-*data* statistika. Barra minn hekk, fi kwalunkwe każ u kif spjegat aktar fid-dettall fil-premessa (193), taħt ir-rieżami attwali, il-Kummissjoni tikkonkludi biss jekk il-miżuri humiex meħtieġa jew le. Għalhekk, ir-rati tad-dazju stabbiliti fl-investigazzjoni oriġinali ma humiex se jiġu emendati. Għalhekk, il-Kummissjoni ċaħdet l-affermazzjoni.

3.1.5. *Tqabbil*

(62) Il-Kummissjoni qabblet il-valur normali u l-prezz tal-esportazzjoni fuq bażi mill-fabbrika, iddeterminat kif imsemmi hawn fuq fit-Taqsimiet 3.1.3 u 3.1.4.

(63) Abbażi ta' dan, il-marġni tad-dumping espress bħala perċentwal tal-prezz CIF fil-fruntiera tal-Unjoni, mingħajr dazju imħallas, kien ta' 12 % matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami.

3.1.6. *Konklużjoni*

(64) Għalhekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-produtturi Indjani komplew jesportaw il-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni bi prezzijiet oġġett ta' dumping.

3.2. **Probabbiltà tal-kontinwazzjoni ta' dumping jekk il-miżuri jiskadu**

(65) Wara s-sejba tal-eżistenza ta' dumping kontinwu matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-Kummissjoni investigat, f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, il-probabbiltà tal-kontinwazzjoni ta' dumping f'każ li l-miżuri jiskadu. Il-Kummissjoni analizzat b'mod partikolari l-elementi li ġejjin: il-kapaċità tal-produzzjoni u l-kapaċità ta' riżerva fl-Indja, il-prezzijiet mill-Indja lejn pajjiżi terzi u l-attraenza tas-suq tal-Unjoni f'termini tad-daqs u l-prezzijiet tas-suq.

3.2.1. *Il-kapaċità tal-produzzjoni, il-kapaċità ta' riżerva fl-Indja u l-prezzijiet mill-Indja lejn pajjiżi terzi*

(66) Fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-produzzjoni totali stmata tal-produtturi Indjani tal-prodott ikkonċernat kienet ta' madwar 2 miljun tunnellata fis-sena. Il-kapaċità tal-produzzjoni stmata kienet tammonta għal madwar 2,5 miljun tunnellata. Għalhekk, il-kapaċità ta' riżerva kienet tirrappreżenta madwar 500 000 tunnellata fis-sena, li taqbeż il-konsum tal-prodott ikkonċernat fis-suq tal-Unjoni fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, li kien jammonta għal [388 000 sa 454 000] tunnellata.

(67) Abbażi tal-evidenza ppreżentata mill-applikant u kkonfermata mill-informazzjoni mill-produttur li kkoopera, Tata Metaliks Limited, għadd ta' produtturi Indjani, inkluż Tata Metaliks Limited ([17]), qed jippjanaw li jinvestu f'żidiet ulterjuri fil-kapaċità ([18]). Il-kapaċitajiet addizzjonali totali li għandhom jiġu installati fil-ftit snin li ġejjin huma stmati għal madwar 1,5 miljun tunnellata.

(68) It-tkabbir mistenni fil-kapaċitajiet jikkorrispondi għat-tkabbir stmat tad-domanda fis-suq Indjan. Madankollu, il-produtturi ewlenin magħrufa qed jippjanaw ukoll li jiffokaw fuq is-swieq tal-esportazzjoni ([19]). Pereżempju, il-kumpanija ESL Steel Limited (parti minn Vedanta Group) semmiet b'mod espliċitu, fi studju ta' fattibbiltà, li l-faċilità l-ġdida tagħha kienet tinsab qrib port, li jsaħħaħ iċ-ċans tagħha ta' esportazzjoni. Ir-rapport semma b'mod partikolari potenzjal kbir ta' esportazzjonijiet lejn l-Ewropa tal-Lvant ([20]). Pjanijiet għall-espansjoni lejn is-suq tal-Unjoni fil-futur issemmew ukoll mill-kumpanija li kkooperat, Tata Metaliks Limited, matul il-kontroverifika mill-bogħod tat-tweġiba tagħha għall-kwestjonarju.

(69) Barra minn hekk, skont wieħed mill-atturi ewlenin, il-kumpanija Srikalahasthi Pipes Limited ("SPL"), fuq perjodu ta' żmien medju u twil (minn 7 sa 10 snin), minħabba li l-proġetti tal-ilma mormi u tal-ilma se jiġu ffinalizzati, se jkun hemm aktar provvista minn domanda fis-suq Indjan. Konsegwentement, dan se jirrappreżenta inċentiv ulterjuri tal-produtturi Indjani biex jiffokaw aktar u aktar fuq is-swieq tal-esportazzjoni.

(70) Fuq il-bażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-produtturi Indjani għandhom kapaċità ta' riżerva sinifikanti, li jistgħu jużawha biex jipproduċu l-prodott ikkonċernat għall-esportazzjoni lejn is-suq tal-Unjoni jekk il-miżuri jiskadu, u li din il-kapaċità ta' riżerva hija mistennija li tikber aktar.

(71) Fir-rigward tal-prezzijiet mill-Indja lejn pajjiżi terzi, il-Kummissjoni eżaminathom abbażi tal-istatistika dwar l-esportazzjoni fl-Atlas tal-Kummerċ Globali ("GTA") fil-livell tal-kodiċi NM, jiġifieri 7303 00 30. Abbażi ta' din l-istatistika, il-Kummissjoni stabbiliet li s-suq tal-Unjoni jibqa' attraenti f'termini tad-daqs u l-prezzijiet tiegħu peress li huwa bil-bosta l-aktar suq tal-esportazzjoni importanti għall-produtturi Indjani tal-pajpijiet duttili, li jirrappreżenta 40 % tal-esportazzjonijiet totali tagħhom. Barra minn hekk, l-esportazzjonijiet lejn l-Unjoni huma 25 darba ogħla mill-esportazzjonijiet lejn it-tieni l-akbar suq tal-esportazzjoni tal-Indja, li huwa l-Qatar. Dan tal-aħħar jammonta biss għal 2 % tal-esportazzjonijiet totali Indjani. Fl-aħħar nett, il-prezzijiet tal-importazzjoni tal-produtturi esportaturi Indjani lejn is-suq tal-Unjoni kienu kemxejn ogħla minn dawk lejn pajjiżi oħra matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Konsegwentement, f'każ li l-miżuri jitħallew jiskadu, il-produtturi esportaturi jkollhom inċentiv biex iżidu aktar l-esportazzjonijiet tagħhom lejn l-Unjoni.

([17]) https://www.tatametaliks.com/tata-metalik-ir-20-21/focus-on-downstream.html#:~:text = Tata%20Metaliks%20had%20foreseen% 20the,in%20H1 %20FY%202022 %2D23.

([18]) L-intenzjoni li jsir investiment fiż-żieda fil-kapaċità saret pubblika mill-produtturi ewlenin tal-prodott ikkonċernat fl-Indja bħal Vedanda.

([19]) Talba għal rieżami, l-Anness 17.

([20]) Talba għal rieżami, l-Anness 17.

3.2.2. *Attraenza tas-suq tal-Unjoni u prezzijiet fis-suq tal-Unjoni*

(72) Is-suq tal-pajpijiet duttili fl-Unjoni huwa importanti ([388 000 – 454 000] tunnellata, ara l-premessa (66)). L-applikanti jistennew li s-suq ikompli jikber fil-ħames snin li ġejjin ([21]).

(73) Fl-RIP, il-prezz medju għal kull tunnellata fis-suq tal-Unjoni kien ta' EUR [1 020 – 1 200]. Fl-istess perjodu, il-prezz fis-suq domestiku Indjan kien ta' EUR 595 għal kull tunnellata (mill-fabbrika). Għalhekk, il-prezzijiet fis-suq tal-Unjoni kienu madwar darbtejn ogħla meta mqabbla mal-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-Indja.

(74) Għalhekk, f'termini tad-daqs u tal-prezzijiet, is-suq tal-Unjoni baqa' suq attraenti għall-produtturi Indjani. Dan huwa appoġġat ukoll mill-fatt li matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, is-sehem mis-suq tal-produttur esportatur Indjan baqa' importanti (ara t-Tabella 2) u li, kif spjegat fil-premessa (71) hawn fuq, is-suq tal-Unjoni kien jikkostitwixxi 40 % tal-esportazzjonijiet totali mill-Indja tal-prodott ikkonċernat.

3.3. **Konklużjoni dwar il-probabbiltà tat-tkomplija tad-dumping**

(75) L-investigazzjoni wriet li matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami l-esportazzjonijiet Indjani komplew jidħlu fis-suq tal-Unjoni bi prezzijiet oġġett ta' dumping.

(76) Il-Kummissjoni sabet ukoll evidenza abbażi tal-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku li d-dumping x'aktarx ikompli f'każ li l-miżuri jiskadu. Il-kapaċità ta' riżerva fl-Indja kienet sinifikanti meta mqabbla mal-konsum fl-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Barra minn hekk, l-attraenza tas-suq tal-Unjoni f'termini tad-daqs u l-prezzijiet appoġġat il-probabbiltà li l-esportazzjonijiet Indjani u l-kapaċità ta' riżerva jkunu diretti lejn is-suq tal-Unjoni, f'każ li l-miżuri jiskadu. Konsegwentement, il-Kummissjoni kkonkludiet li hemm probabbiltà kbira li l-iskadenza tal-miżuri anti-dumping tirriżulta f'żieda sinifikanti ta' importazzjonijiet oġġett ta' dumping tal-prodott ikkonċernat mill-Indja lejn l-Unjoni.

(77) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-iskadenza tal-miżuri anti-dumping x'aktarx twassal għal kontinwazzjoni tad-dumping.

4. **DANNU**

4.1. **Definizzjoni tal-industrija tal-Unjoni u tal-produzzjoni tal-Unjoni**

(78) Fl-Unjoni, ħames kumpaniji jipproduċu l-prodott konċernat. Tlieta minn dawn il-kumpaniji huma parti mill-istess grupp. Abbażi tal-informazzjoni disponibbli mit-talba, ma hemm l-ebda produttur ieħor fl-Unjoni li jipproduċi l-prodott ikkonċernat fl-Unjoni. Għalhekk, huma jikkostitwixxu l-"industrija tal-Unjoni" skont it-tifsira tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament bażiku.

(79) Peress li d-*data* relatata mal-valutazzjoni tad-dannu kienet primarjament idderivata mill-istess grupp ta' produtturi, kif imsemmi fil-premessa (14), iċ-ċifri għall-analiżi tad-dannu huma mogħtija f'firxiet jew f'indiċi għal raġunijiet ta' kunfidenzjalità.

(80) Il-produzzjoni totali tal-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ġiet stabbilita għal madwar [372 000 – 436 000] tunnellata. Il-Kummissjoni stabbiliet iċ-ċifra fuq il-bażi tal-informazzjoni kollha disponibbli li tirrigwarda l-industrija tal-Unjoni, bħal *data* makro pprovduta mill-applikant u d-*data* miġbura mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun matul l-investigazzjoni.

4.2. **konsum tal-Unjoni**

(81) Il-Kummissjoni stabbiliet il-konsum tal-Unjoni abbażi tal-volum tal-bejgħ totali tal-industrija tal-Unjoni fl-Unjoni, il-produzzjoni ristretta abbażi tad-*data* miġbura mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun u stimi għall-bqija tal-produtturi tal-Unjoni pprovduti mill-applikant, flimkien mat-total tal-importazzjonijiet mill-pajjiżi kollha lejn l-Unjoni kif irrapportat mill-Eurostat (il-bażi tad-*data* Comext).

([21]) Talba għal rieżami, it-Taqsima 5.1.6.

(82) Il-konsum tal-Unjoni żviluppa kif ġej:

Tabella 1

Konsum tal-Unjoni (f'1 000 tunnellata)

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Konsum Totali tal-Unjoni	[376 - 440]	[389 - 455]	[420 - 492]	[388 - 454]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*103*	*111*	*103*
Suq kaptiv	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Indiċi	*100*	*91*	*68*	*18*
Suq ħieles	[361 - 423]	[375 - 439]	[410 - 479]	[385 - 450]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*103*	*113*	*106*

Sors: Comext tal-Eurostat.

(83) Il-konsum tal-Unjoni varja matul il-perjodu kunsidrat. B'mod ġenerali, huwa żdied bi ftit bi 3 % fl-2018, żdied bi 8 % fl-2019 u naqas bi 8 % fl-2020. B'riżultat ta' dan, il-konsum żdied bi 3 % matul il-perjodu kunsidrat.

(84) L-użu ta' pajpijiet tal-ħadid duttili huwa min-natura tiegħu marbut mal-investiment fl-infrastruttura fir-rigward tat-trattament tal-ilma, il-kumpaniji tal-provvista tal-ilma u tat-trattament tal-ilma, kemm jekk pubbliċi kif ukoll privati, jirrappreżentaw il-biċċa l-kbira tad-domanda għall-pajpijiet tal-ħadid duttili fl-Unjoni. Il-pajpijiet duttili jintużaw l-aktar fi proġetti infrastrutturali kbar. Barra minn hekk, l-evoluzzjoni tal-konsum tal-Unjoni ma wrietx impatt kbir minħabba l-pandemija tal-COVID-19 peress li t-titjib tan-networks tal-ilma għandu prijorità kostanti għall-awtoritajiet pubbliċi. Għalhekk, l-evoluzzjoni tal-konsum tal-Unjoni tirrifletti l-evoluzzjoni tal-investiment fl-infrastruttura.

(85) L-industrija tal-Unjoni rrapportat użu kaptiv tal-prodott ikkonċernat, li fl-2017 kien jirrappreżenta inqas minn 5 % tal-konsum totali tal-Unjoni, u naqas matul il-perjodu kunsidrat, biex ġie jirrappreżenta inqas minn 1 % fil-perjodu tal-investigazzjoni ta' rieżami. Għalhekk, il-Kummissjoni qieset li l-użu kaptiv ma kellu l-ebda impatt sinifikanti fuq l-analiżi tad-dannu.

4.3. **Importazzjonijiet mill-Indja**

4.3.1. *Volum u sehem mis-suq tal-importazzjonijiet mill-Indja.*

(86) Il-Kummissjoni stabbiliet il-volum tal-importazzjonijiet abbażi tal-Eurostat (il-bażi tad-*data* Comext). Is-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet kien stabbilit fuq il-konsum tal-Unjoni, kif stabbilit fil-premessa (81).

(87) L-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat mill-Indja lejn l-Unjoni żviluppaw kif ġej:

Tabella 2

Volum tal-importazzjoni (f'1 000 tunnellata) u s-sehem mis-suq

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Volum tal-importazzjonijiet mill-Indja	[45 - 52]	[38 - 45]	[64 - 75]	[44 - 52]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*86*	*143*	*98*

Sehem mis-suq (f'%)	11/15	9/13	14/18	10/14
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*83*	*128*	*95*

Sors: Comext tal-Eurostat.

(88) Matul il-perjodu kunsidrat, il-volumi tal-importazzjoni Indjani varjaw b'mod sinifikanti: fl-2018, l-importazzjonijiet naqsu b'14 %, fl-2019 żdiedu bi 68 %, u fl-aħħar nett, matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami naqsu b'31 %.

4.3.2. *Prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-Indja*

(89) Il-Kummissjoni stabbiliet il-prezzijiet medji ponderati tal-importazzjonijiet abbażi tal-istatistika tal-Comext tal-Eurostat.

(90) Il-prezz medju ponderat tal-importazzjonijiet lejn l-Unjoni mill-Indja żviluppa kif ġej:

Tabella 3

Prezzijiet tal-importazzjoni (EUR/tunnellata)

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
L-Indja	553	562	586	585
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*101*	*105*	*105*

Sors: Comext tal-Eurostat.

(91) Fl-2017-2018, il-prezzijiet tal-importazzjoni kienu pjuttost stabbli. Mill-2019 'l hawn, il-prezzijiet tal-importazzjoni żdiedu b'5 % u baqgħu stabbli matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami.

4.3.3. *Twaqqigħ tal-prezz*

(92) Kif imsemmi fil-premessa (53), produttur Indjan wieħed biss ikkoopera fl-investigazzjoni. Dan il-produttur iddikjara kwantità negliġibbli esportata lejn l-Unjoni, li kienet tikkorrispondi għal inqas minn 1 % tal-volumi totali tal-importazzjoni tal-prodott ikkonċernat mill-Indja lejn l-Unjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni qieset li dan il-volum ta' esportazzjoni ma kienx rappreżentattiv tal-esportazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni u ddeċidiet li tistabbilixxi t-twaqqigħ tal-prezz abbażi tal-fatti disponibbli.

(93) Il-Kummissjoni qabblet il-prezzijiet medji ponderati tal-importazzjoni CIF Indjani, aġġustati għall-kostijiet ta' wara l-importazzjoni, mal-prezz medju ponderat tal-industrija tal-Unjoni. Il-prezzijiet tal-importazzjoni Indjani waqqgħu l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni b'madwar [30 - 45] % matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami.

4.3.4. *Importazzjonijiet minn pajjiżi terzi għajr l-Indja*

(94) Matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-volum tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi għajr l-Indja u s-sehem mis-suq tagħhom kienu jammontaw rispettivament għal [8 700-20 200] tunnellata u [2-4] % tal-konsum tal-Unjoni. Matul il-perjodu kunsidrat, il-prezz medju ponderat tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi kien f'livell komparabbli mal-prezzijiet tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun fl-2017-2018, u madwar 25 % inqas għall-perjodu 2019-2020 (ara t-Tabella 8). Filwaqt li l-volum tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi żdied bi ftit, jiġifieri bi 2 %, l-oriġini tal-pajpijiet duttili importati ma kinitx stabbli matul il-perjodu kunsidrat. Pereżempju, fl-2017, l-importazzjonijiet prinċipali minn pajjiżi terzi ġew miċ-Ċina, mir-Russja u mill-Iżvizzera, filwaqt li matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami l-importaturi prinċipali kienu t-Turkija u l-Emirati Għarab Magħquda.

(95) Il-volum aggregat tal-importazzjonijiet lejn l-Unjoni, kif ukoll is-sehem mis-suq u x-xejriet tal-prezzijiet għall-importazzjonijiet tat-tubi u l-pajpijiet ta' ħadid fondut duttili minn pajjiżi terzi oħra żviluppaw kif ġej:

Tabella 4

Volum tal-importazzjonijiet u sehem mis-suq minn pajjiżi terzi oħrajn

Pajjiż		2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Iċ-Ċina	Volum (tunnellati)	[2 900 – 3 400]	[1 400 – 1 700]	[3 900 – 4 600]	[200 - 400]
	Indiċi	*100*	*50*	*133*	*10*
	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 2]	[0 - 1]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*48*	*119*	*9*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	701	933	738	833
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*133*	*105*	*118*
Ir-Russja	Volum (tunnellati)	[2 000 – 2 500]	[1 400 – 1 600]	[2 900 – 3 600]	[1 200 – 1 600]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*67*	*147*	*63*
	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*65*	*132*	*61*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	568	697	735	698
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*122*	*129*	*122*
L-Iżvizzera	Volum (tunnellati)	[3 400 – 4 400]	[1 800 – 2 200]	[1 600 – 2 000]	[800 – 1 000]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*52*	*47*	*23*
	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*51*	*42*	*23*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	1 604	1 656	1 714	1 817
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*103*	*106*	*113*
It-Turkija	Volum (tunnellati)	[10 - 20]	[10 - 20]	[3 100 - 3 650]	[4 200 – 5 000]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*115*	*25 750*	*35 070*

	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0- 1]	[1 - 2]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*111*	*23 065*	*34 035*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	1 136	1 750	838	1 007
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*153*	*73*	*88*
L-Emirati Għarab Magħquda	Volum (tunnellati)	[460 - 590]	[3 700 – 4 400]	[4 800 – 5 600]	[6 400 – 7 600]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*766*	*988*	*1 322*
	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[1 - 2]	[1 - 2]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*741*	*884*	*1 282*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	712	786	722	705
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*110*	*101*	*99*
Pajjiżi terzi oħrajn	Volum (tunnellati)	[10 -20]	[150 - 200]	[10 -50]	[150 - 300]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*994*	*200*	*1 457*
	Sehem mis-suq (f'%)	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]	[0 - 1]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*962*	*179*	*1 414*
	Prezz medju	508	1 422	1 980	897
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*279*	*389*	*176*
Total tal-pajjiżi terzi kollha għajr l-Indja	Volum (tunnellati)	[8 700 – 11 200]	[8 800 – 10 500]	[16 000 – 19 600]	[13 500 – 15 800]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*94*	*180*	*145*
	Sehem mis-suq (f'%)	[1 - 3]	[1 - 3]	[3 - 5]	[3 - 5]
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*91*	*161*	*141*
	Prezz medju (EUR/ tunnellata)	1 033	1 004	856	879
	Indiċi (2017 = 100)	*100*	*97*	*82*	*85*

Sors: il-bażi tad-*data* Comext tal-Eurostat.

4.4. **Sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni**

4.4.1. *Rimarki ġenerali*

(96) Il-valutazzjoni tas-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni kienet tinkludi evalwazzjoni tal-indikaturi ekonomiċi kollha li influwenzaw l-istat tal-industrija tal-Unjoni matul il-perjodu kunsidrat.

(97) Kif imsemmi fil-premessa (13), il-kampjunar intuża għall-valutazzjoni tas-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni.

(98) Biex tiddetermina d-dannu, il-Kummissjoni għamlet distinzjoni bejn l-indikaturi tad-dannu makroekonomiċi u dawk mikroekonomiċi. Il-Kummissjoni evalwat l-indikaturi makroekonomiċi abbażi tad-*data* relatata mal-produtturi kollha tal-Unjoni, inkluża fit-talba għal rieżami ta' skadenza. Il-Kummissjoni evalwat l-indikaturi mikroekonomiċi abbażi tad-*data* li tinsab fit-tweġibiet għall-kwestjonarju mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun. Id-*data* kienet relatata mal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun. Iż-żewġ settijiet ta' *data* nstabu li kienu rappreżentattivi tas-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni.

(99) L-indikaturi makroekonomiċi huma: il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni, l-użu tal-kapaċità, il-volum ta' bejgħ, is-sehem mis-suq, it-tkabbir, l-impjiegi, il-produttività, id-daqs tal-marġni tad-dumping u l-irkupru minn dumping tal-passat.

(100) L-indikaturi mikroekonomiċi huma: il-prezzijiet unitarji medji, il-kost unitarju, il-kostijiet lavorattivi, l-inventarji, il-profittabbiltà, il-fluss ta' flus, l-investimenti, ir-redditu fuq l-investimenti u l-kapaċità li jiġi ġġenerat il-kapital.

4.4.2. *Indikaturi makroekonomiċi*

4.4.2.1. Produzzjoni, kapaċità tal-produzzjoni u użu tal-kapaċità

(101) Il-produzzjoni totali tal-Unjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni u l-użu tal-kapaċità żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 5

Produzzjoni, kapaċità tal-produzzjoni u użu tal-kapaċità

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Volum tal-produzzjoni (1 000 tunnellata)	[408 - 478]	[452 - 530]	[436 - 510]	[372 - 436]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*110*	*106*	*91*
Kapaċità tal-produzzjoni (f'1 000 tunnellata)	[824 - 965]	[824 - 965]	[824 - 965]	[743 - 870]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*100*	*100*	*90*
Użu tal-kapaċità (f'%)	[47 - 51]	[52 - 56]	[50 - 54]	[48 - 51]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*110*	*106*	*101*

Sors: *Data* ppreżentata mill-industrija tal-Unjoni u t-tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(102) Il-produzzjoni tal-Unjoni naqset b'9 % matul il-perjodu kunsidrat wara żieda ta' 10 % fl-2018.

(103) Il-kapaċità tal-produzzjoni segwiet xejra simili billi naqset b'10 % matul il-perjodu kunsidrat.

(104) L-użu tal-kapaċità baqa' stabbli hekk kif it-tnaqqis fil-kapaċità tal-produzzjoni segwa t-tnaqqis fil-produzzjoni tal-Unjoni.

(105) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li l-importazzjonijiet mill-Indja ma setgħux kienu raġuni biex l-industrija tal-Unjoni tnaqqas il-kapaċità tal-produzzjoni tagħha iżda pjuttost it-tnaqqis fid-domanda meta mqabbla mal-2019.

(106) Id-deċiżjoni tal-industrija tal-Unjoni li tnaqqas il-kapaċità tal-produzzjoni tagħha saret qabel il-kriżi tal-COVID-19 u għalhekk id-deċiżjoni ma kellha l-ebda rabta mat-tnaqqis fil-konsum bejn l-2019 u l-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.2.2. Volum tal-bejgħ u sehem mis-suq

(107) Il-volum tal-bejgħ u s-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 6

Volum tal-bejgħ u sehem mis-suq tal-produtturi tal-Unjoni

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Volum tal-bejgħ fis-suq tal-Unjoni (f'1 000 tunnellata)	[321 - 376]	[341 - 399]	[338 - 396]	[329 - 386]
Indiċi	*100*	*106*	*105*	*102*
Sehem mis-suq (f'%)	[82- 88]	[84 - 90]	[77 - 83]	[81 - 87]
Indiċi	*100*	*102*	*94*	*99*
Bejgħ fis-suq kaptiv (f'1 000 tunnellata)	[15 - 17]	[13 - 16]	[10 - 12]	[2 - 3]
Indiċi	*100*	*91*	*68*	*18*
Sehem mis-suq tal-bejgħ fis-suq kaptiv (f'%)	[3 - 4]	[3 - 4]	[2 - 3]	[0 - 1]
Indiċi	*100*	*88*	*61*	*18*

Sors: *Data* pprovduta mill-industrija tal-Unjoni u t-tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(108) Il-volum tal-bejgħ tal-prodott simili mill-industrija tal-Unjoni matul il-perjodu kunsidrat u s-sehem mis-suq ma segwewx iż-żieda fil-konsum tal-Unjoni, għajr għall-2019. B'mod partikolari, fl-2019 l-industrija tal-Unjoni ma bbenefikatx miż-żieda fil-konsum, għall-kuntrarju tal-importazzjonijiet mill-Indja.

(109) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li s-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni baqa' għoli f'madwar 85 %, u żdied fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami meta mqabbel mas-snin preċedenti. Il-volum tal-bejgħ tal-Unjoni kien ukoll konsistentement ogħla mis-sena 2017. Il-volum fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami seta' kien ogħla minħajr l-impatt tal-kriżi tal-COVID-19. Il-parti qieset li l-konklużjoni tal-Kummissjoni ma kinitx tirrifletti s-sitwazzjoni fattwali.

(110) Il-Kummissjoni kkonkludiet li l-industrija tal-Unjoni ma bbenefikatx minn sehem mis-suq għoli. Kif spjegat fil-premessa (133), il-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun kienu qed jagħmlu telf matul il-perjodu kollu kunsidrat, minħabba l-pressjoni sostanzjali fuq il-prezzijiet mill-importazzjonijiet Indjani (ara l-premessa (151)). Barra minn hekk, kif spjegat fil-premessa (108), is-sehem mis-suq tal-Unjoni ma segwiex iż-żieda fil-konsum tal-Unjoni u, għall-kuntrarju tal-importazzjonijiet mill-Indja, il-bejgħ tal-Unjoni ma bbenefikax miż-żieda fil-konsum fl-2019. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.2.3. Tkabbir

(111) Matul il-perjodu kunsidrat, il-konsum tal-Unjoni żdied bi 3 %, filwaqt li l-volum tal-bejgħ lil klijenti mhux relatati fl-Unjoni żdied bi 2 %. Konsegwentement, minkejja ż-żieda fil-konsum, is-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni naqas bi ftit matul il-perjodu kunsidrat.

4.4.2.4. Impjiegi u produttività

(112) Matul il-perjodu kunsidrat, l-impjiegi u l-produttività żviluppaw kif ġej:

Tabella 7

Impjiegi u produttività

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Għadd ta' impjegati	[1 820 – 2 540]	[1 820 – 2 540]	[1 810 – 2 530]	[1 700 – 2 390]
Indiċi	*100*	*100*	*99*	*93*
Produttività (tunnellata/impjegat)	[162 - 226]	[179 - 250]	[173 - 242]	[157 - 220]
Indiċi	*100*	*110*	*107*	*97*

Sors: *Data* pprovduta mill-industrija tal-Unjoni u t-tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(113) L-għadd ta' impjegati tal-industrija tal-Unjoni involuti fil-produzzjoni tal-prodott ikkonċernat baqa' stabbli matul il-perjodu bejn l-2017u l-2018 u naqas b'madwar 6 % matul il-perjodu bejn l-2019 u l-2020.

(114) Il-produttività tal-forza tax-xogħol tal-industrija tal-Unjoni, imkejla bħala output (tunnellati) għal kull impjegat, żdiedet b'10 % matul il-perjodu bejn l-2017 u l-2018 u naqset bi 13 % matul il-perjodu bejn l-2018 u l-2020. Dan jista' jiġi spjegat bħala l-effett ikkombinat ta':

— Waqfa tal-produzzjoni fis-sit tal-produzzjoni ta' produttur prinċipali partikolari tal-Unjoni, li wasslet għal produzzjoni aktar baxxa minn Diċembru 2019 sa Frar 2020, u;

— Inqas produzzjoni mill-produtturi tal-Unjoni matul it-tieni trimestru tal-2020, b'riżultat tal-pandemija tal-COVID-19 li ma ġietx imqabbla mal-għadd ta' impjegati li ngħataw is-sensja.

4.4.2.5. Kobor tad-dumping u rkupru minn dumping tal-imgħoddi

(115) Kif spjegat fil-premessa (92), kien hemm kooperazzjoni limitata mill-produtturi esportaturi mill-Indja.

(116) L-indikaturi tad-dannu juru li, minkejja l-miżuri anti-dumping fis-seħħ mill-2016, li rriżultaw f'xi mitigazzjoni u fi prestazzjoni mtejba inizjalment, is-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni baqgħet dannuża. Għalhekk, ma seta' jiġi stabbilit l-ebda rkupru mid-dumping tal-passat.

(117) Id-dumping kien ferm ogħla mil-livell *de minimis*. L-impatt tad-daqs tad-dumping fuq l-industrija tal-Unjoni kien sostanzjali, fid-dawl tal-volum u l-prezzijiet tal-importazzjonijiet mill-Indja.

(118) Il-prezzijiet mhux ġusti kontinwi mill-esportaturi mill-Indja għamluha impossibbli wkoll li l-industrija tal-Unjoni tirkupra mill-prattiki tal-passat ta' dumping.

(119) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li ma hemm l-ebda żieda assoluta fil-volum tal-importazzjonijiet Indjani u dawn l-importazzjonijiet kellhom biss sehem mis-suq ta' madwar 15 %. Barra minn hekk, il-parti interessata indikat li l-prestazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni tjiebet wara l-impożizzjoni tal-miżuri inizjali u naqset minn hemm 'il quddiem. Għalhekk, l-importazzjonijiet Indjani ma kkawżawx dannu lill-industrija tal-Unjoni.

(120) Il-Kummissjoni osservat li l-parti interessata ma ssostanzjatx l-affermazzjoni tagħha li l-prestazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni tjiebet wara l-impożizzjoni tal-miżuri inizjali. Kif imsemmi fil-premessa (133), il-profittabbiltà tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun kienet negattiva matul il-perjodu kollu kunsidrat. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.3. *Indikaturi mikroekonomiċi*

4.4.3.1. Prezzijiet u fatturi li affettwaw il-prezzijiet

(121) Il-prezzijiet medji ponderati tal-bejgħ unitarju tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun lil klijenti mhux relatati fl-Unjoni żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 8

Prezzijiet tal-bejgħ fl-Unjoni u kost unitarju

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Prezz unitarju medju tal-bejgħ fl-Unjoni fis-suq totali (EUR/tunnellata)	[950 – 1 110]	[960 – 1 130]	[1 020 – 1 190]	[1 020 - 1 200]
Indiċi	*100*	*101*	*107*	*107*
Kost unitarju tal-produzzjoni (EUR/tunnellata)	[1 000 - 1 100]	[900 - 1 100]	[1 000 - 1 100]	[1 000 - 1 200]
Indiċi	*100*	*97*	*101*	*105*

Sors: tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(122) Il-prezz unitarju medju tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni lil klijenti mhux relatati fl-Unjoni żdied b'7 % matul il-perjodu kunsidrat, li jirrifletti ż-żieda tal-kost unitarju tal-produzzjoni (5 %).

(123) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li t-tnaqqis allegat fil-prezzijiet totali tal-produzzjoni wera li l-importazzjonijiet ma humiex qed jikkawżaw l-ebda soppressjoni jew depressjoni tal-prezzijiet.

(124) Il-Kummissjoni osservat li l-parti interessata ma ssostanzjatx l-affermazzjoni tagħha kif il-prezzijiet totali tal-produzzjoni, li waqqgħu l-prezzijiet tal-Unjoni b'madwar 40 %, matul il-perjodu kunsidrat ma kkawżaw l-ebda soppressjoni jew depressjoni tal-prezzijiet lill-produtturi tal-Unjoni. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.3.2. Kostijiet lavorattivi

(125) Il-kostijiet lavorattivi medji tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 9

Kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat (EUR/impjegat)

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat	[56 000 – 66 000]	[57 000 – 66 000]	[57 000 – 67 000]	[53 000 – 62 000]

Indiċi (2017 = 100)	*100*	*100*	*101*	*94*

Sors: tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(126) Il-kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat baqgħu stabbli sal-2019 u naqsu b'6 % matul il-perjodu kunsidrat. Fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat naqsu hekk kif l-Istat Franċiż iffinanzja l-qgħad minħabba l-għeluq tal-COVID-19.

(127) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited innotat li ma hemm l-ebda dannu għall-industrija tal-Unjoni taħt dan il-parametru.

(128) Il-Kummissjoni fakkret li kif spjegat fil-premessa (126) hawn fuq, it-tnaqqis fil-kostijiet lavorattivi medji għal kull impjegat kien dovut għal finanzjament straordinarju riċevut mill-Istat Franċiż fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Konsegwentement, din l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.3.3. Inventarji

(129) Il-livelli tal-istokks tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 10

Inventarji

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Stokks tal-għeluq (f'1 000 tunnellata)	[87 - 102]	[77 - 90]	[84 - 98]	[68 - 79]
Indiċi (2017 = 100)	100	88	95	77
Stokks tal-għeluq bħala perċentwal tal-produzzjoni f'%	[20 - 25]	[15 - 17]	[18 - 20]	[18 - 20]
Indiċi (2017 = 100)	100	79	89	85

(130) Il-livell tal-istokks tal-għeluq tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun baqa' stabbli fir-rigward tal-produzzjoni.

(131) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li l-inventarju naqas b'mod sinifikanti matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, u dan juri li l-industrija tal-Unjoni ffukat fuq it-tnaqqis tal-produzzjoni tagħha. Il-parti interessata sostniet li l-inventarju kellu jiżdied minflok, kieku ġie affettwat mill-importazzjonijiet mill-Indja.

(132) Kif jidher fil-premessa (102), it-tnaqqis fl-inventarju osservat matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami mill-parti kien akkumpanjat mit-tnaqqis fil-produzzjoni tal-Unjoni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ma sabet l-ebda korrelazzjoni bejn it-tnaqqis fl-inventarju osservat prinċipalment matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami u l-importazzjonijiet mill-Indja, peress li l-impatt tal-importazzjonijiet mill-Indja ġie osservat mhux biss matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami iżda matul il-perjodu kollu kunsidrat. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

4.4.3.4. Profittabbiltà, fluss ta' flus, investimenti, redditu fuq l-investimenti u kapaċità li jiġi ġġenerat il-kapital

(133) Il-profittabbiltà, il-fluss ta' flus, l-investimenti u r-redditu fuq l-investimenti tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 11

Profittabbiltà, fluss ta' flus, investimenti u redittu fuq l-investimenti

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Profittabilità tal-bejgħ fl-Unjoni lil klijenti mhux relatati (f'% tal-bejgħ)	[- 5 - - 9]	[- 1 - - 5]	[- 1 - - 5]	[- 3 - - 7]
Indiċi (2017 = 100)	*- 100*	*- 33*	*- 36*	*- 69*
Fluss ta' flus (miljun EUR)	[- 31 - - 37]	[- 46 - - 54]	[- 73 - - 85]	[- 43 - - 51]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*- 145*	*- 231*	*- 138*
Investimenti (miljun EUR)	[20 - 24]	[30 - 36]	[33 - 39]	[15 - 18]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*149*	*161*	*73*
Redditu fuq l-investimenti (f'%)	[- 6 - - 8]	[- 7 -- 9]	[- 10 - - 12]	[- 5 - - 7]
Indiċi (2017 = 100)	*- 100*	*- 131*	*- 194*	*- 106*

Sors: tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju mill-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun.

(134) Il-Kummissjoni stabbiliet il-profittabbiltà tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun billi esprimiet il-profitt nett qabel it-taxxa tal-bejgħ tal-prodott simili lil klijenti mhux relatati fl-Unjoni bħala perċentwal tal-fatturat ta' dak il-bejgħ. Il-profittabbiltà tal-produtturi inklużi fil-kampjun kienet negattiva matul il-perjodu kunsidrat, u nbidlet minn madwar -5/-9 % fl-2017 għal -3/-7 % fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami.

(135) Il-fluss ta' flus nett huwa l-kapaċità tal-produtturi tal-Unjoni li jiffinanzjaw l-attivitajiet tagħhom stess. Ix-xejra fil-fluss ta' flus nett żviluppata baqgħet negattiva matul il-perjodu kollu kunsidrat, bl-eċċezzjoni tal-2018.

(136) L-investimenti (iffokati prinċipalment fuq l-aġġornamenti tat-tagħmir tal-produzzjoni, iż-żieda fil-kwalità, il-produttività u l-flessibbiltà fil-proċess tal-produzzjoni) żdiedu matul il-perjodu bejn l-2017 u l-2019 u naqsu għall-inqas livell tagħhom fl-2020.

(137) Ir-redditu fuq l-investimenti huwa l-profitt f'perċentwal tal-valur kontabilistiku nett tal-investimenti. Huwa żviluppa xejra simili bħall-profittabbiltà, naqas drastikament fl-2019 u mbagħad tjieb marġinalment fl-2020. Huwa baqa' negattiv u mar għall-agħar bi 53 % matul il-perjodu kunsidrat.

4.5. **Konklużjoni dwar id-dannu**

(138) Minkejja l-miżuri anti-dumping fis-seħħ, l-importazzjonijiet Indjani tal-pajpijiet duttili baqgħu sostanzjali b'ishma mis-suq stabbli bejn [9 % u 18 %] matul il-perjodu kunsidrat. Matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, is-sehem mis-suq kien bejn [10-14] %. Fl-istess ħin, il-prezzijiet tal-importazzjonijiet urew xejra ta' tnaqqis u waqqgħu l-prezzijiet tal-Unjoni bi [30-45] % matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, minkejja l-eżistenza tal-miżuri anti-dumping u kompensatorji.

(139) L-iżvilupp tal-indikaturi makroekonomiċi, b'mod partikolari l-volum tal-produzzjoni u tal-bejgħ, l-impjiegi u l-produttività, urew xejriet stabbli jew li qed jonqsu kemxejn. Is-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni naqas fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami u laħaq livell simili bħal tal-2017. Iż-żieda fis-sehem mis-suq fl-2018, minkejja l-volum tal-bejgħ relattivament stabbli hija dovuta għat-tnaqqis fil-konsum matul l-istess perjodu. Għalkemm l-industrija tal-Unjoni rnexxielha żżomm fil-biċċa l-kbira l-volum tal-bejgħ u s-sehem mis-suq tagħha, dan kien għad-detriment tal-profittabbiltà tagħha u ta' indikaturi finanzjarji oħrajn kif spjegat fil-premessa li ġejja.

(140) Minkejja li l-prezz medju tal-bejgħ ta' unità tal-produtturi tal-Unjoni żdied b'7 % matul il-perjodu kunsidrat, li kien ogħla miż-żieda b'5 % tal-kost tal-produzzjoni, l-industrija tal-Unjoni xorta ma rnexxilhiex tikseb marġnijiet ta' profitt sostenibbli. Minħabba l-pressjoni fuq il-prezzijiet tal-importazzjonijiet Indjani, l-industrija tal-Unjoni ma setgħetx iżżid il-prezzijiet tal-bejgħ tagħha biex tkopri l-kost medju tal-produzzjoni u għalhekk, kienet qed tagħmel telf matul il-perjodu kunsidrat (bl-eċċezzjoni tal-2018 fejn kienet viċin ta' ekwilibriju). B'hekk, l-importazzjonijiet

Indjani eżerċitaw ukoll soppressjoni sinifikanti tal-prezzijiet fuq il-bejgħ tal-produtturi tal-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Indikaturi finanzjarji oħra (fluss ta' flus, redditu fuq l-investiment) segwew xejra simili għall-profittabbiltà, u wrew valuri negattivi jew baxxi matul il-perjodu kunsidrat. L-investimenti, għalkemm urew xi żieda fl-2017 u fl-2018, kienu f'livelli ġeneralment baxxi wkoll.

(141) Minħabba dan, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-industrija tal-Unjoni ġarrbet dannu materjali.

(142) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li t-tnaqqis fil-prestazzjoni finanzjarja tal-industrija tal-Unjoni kien dovut għal fatturi oħrajn għajr l-importazzjonijiet allegatament oġġett ta' dumping.

(143) Il-Kummissjoni osservat li l-parti ma ppreżentatx elementi ġodda li jistgħu jreġġgħu l-konklużjoni tagħha. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(144) Tata Metaliks Limited sostniet ukoll li ma kien hemm l-ebda korrelazzjoni bejn l-evoluzzjoni tal-importazzjonijiet u l-livell ta' telf irrapportat mill-industrija tal-Unjoni, u għalhekk ma kien hemm l-ebda rabta ta' kawżalità bejn l-importazzjonijiet u l-prestazzjoni finanzjarja tal-industrija tal-Unjoni.

(145) Kif imsemmi fil-premessa (93), il-Kummissjoni sabet li l-prezzijiet tal-importazzjoni mill-Indja waqqgħu b'mod sinifikanti l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni osservat li l-parti ma ressqet l-ebda evidenza li turi li fatturi oħra kellhom impatt fuq l-industrija tal-Unjoni. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(146) Barra minn hekk, Tata Metaliks Limited sostniet li ma setgħetx teżamina l-korrelazzjoni bejn it-twaqqigħ tal-prezz u l-prestazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni peress li l-Kummissjoni ma żvelatx il-kalkoli tat-twaqqigħ tal-prezz għall-perjodu kkunsidrat.

(147) Il-Kummissjoni nnotat li l-informazzjoni meħtieġa biex tiġi stabbilita l-eżistenza ta' twaqqigħ tal-prezz ġiet ipprovduta lill-parti. Fir-rigward tal-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, is-sejbiet fir-rigward tat-twaqqigħ tal-prezz ġew stabbiliti fil-premessi (92) u (93) hawn fuq. Għas-snin 2017, 2018 u 2019, il-premessa (91) ipprovdiet il-prezzijiet ta' unità għall-importazzjonijiet mill-Indja u l-premessa (121) il-prezzijiet medji ponderati tal-bejgħ ta' unità tal-produtturi tal-Unjoni inklużi fil-kampjun lil klijenti mhux relatati. Għalhekk, il-parti kellha l-informazzjoni kollha, li abbażi tagħha l-Kummissjoni kkonkludiet l-eżistenza ta' twaqqigħ tal-prezz. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(148) Fl-aħħar nett, il-parti sostniet li l-volumi tal-importazzjoni naqsu bejn l-2019 u l-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Għalhekk, il-parti kkonkludiet li ma kien hemm l-ebda effett ta' volum.

(149) Il-Kummissjoni osservat li l-importazzjonijiet mill-Indja fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami marru lura għal-livelli tal-2017. Barra minn hekk, l-impatt ewlieni tal-importazzjonijiet mill-Indja nstab fil-livell tal-prezzijiet baxxi, li rriżulta fi pressjoni sinifikanti fuq il-prezzijiet tas-suq tal-Unjoni. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

5. KAWŻALITÀ

(150) F'konformità mal-Artikolu 3(6) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat jekk l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja kkawżawx dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni. F'konformità mal-Artikolu 3(7) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat ukoll jekk fatturi magħrufin oħrajn setgħux fl-istess ħin ikkawżaw dannu lill-industrija tal-Unjoni. Il-Kummissjoni żgurat li kwalunkwe dannu possibbli kkawżat minn fatturi oħra għajr l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja ma ġiex attribwit għall-importazzjonijiet oġġett ta' dumping. Dawn il-fatturi huma:

5.1. Effetti tal-importazzjonijiet oġġett ta' dumping

(151) L-ewwel nett, il-Kummissjoni eżaminat jekk kienx hemm rabta kawżali bejn l-importazzjonijiet li huma oġġett ta' dumping u d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni.

(152) L-importazzjonijiet Indjani ta' pajpijiet duttili baqgħu sostanzjali b'ishma mis-suq ta' aktar minn 10 % matul il-perjodu kollu kunsidrat u b'livelli baxxi ta' prezzijiet matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, minkejja l-miżuri anti-dumping fis-seħħ. Minħabba l-pressjoni sostanzjali fuq il-prezzijiet mill-importazzjonijiet Indjani, l-industrija tal-Unjoni ma setgħetx tgħaddi lill-klijenti tagħha ż-żieda fil-kostijiet tal-produzzjoni tagħhom li wasslet għal telf matul il-perjodu kollu kunsidrat. Għalhekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-volum u l-livelli tal-prezzijiet tal-importazzjonijiet li qed jiġu investigati jikkawżaw dannu materjali.

5.2. **Effetti ta' fatturi oħrajn**

(153) Il-volumi importati minn pajjiżi terzi oħra kienu jirrappreżentaw biss bejn [2- 4] % tas-sehem mis-suq fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Kif jidher fit-tabella 4, matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, il-prezz medju tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi kien 50 % ogħla mill-prezz medju tal-importazzjoni mill-Indja.

(154) Kif indikat fil-premessa (40), parti waħda sostniet li l-kwistjonijiet ġenerali dwar il-kompetittività jenħtieġ li jiġġustifikaw sejba ta' waqfien jew ta' nuqqas ta' rikorrenza ta' dannu. Il-parti elenkat diversi fatturi, bħat-tnaqqis fil-konsum tal-Unjoni ta' pajpijiet duttili li naqas mill-kriżi tal-euro li rriżulta fi tnaqqis fl-infiq pubbliku, diffikultajiet biex jiġi attirat il-persunal, iż-żamma tal-pożizzjoni dominanti, il-pressjoni ta' importazzjonijiet Ċiniżi orħos fuq il-proċess ta' offerti għall-akkwist pubbliku. Barra minn hekk, il-parti sostniet li l-pajpijiet tal-plastik huma l-ewwel kompetitur tal-industrija tal-Unjoni peress li jiswew inqas u b'hekk jattiraw parti sinifikanti mis-sejħiet għall-offerti pubbliċi.

(155) Għall-kuntrarju tal-affermazzjoni tal-parti, il-konsum tal-Unjoni u s-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni żdiedu, filwaqt li l-impjiegi baqgħu stabbli matul il-perjodu kunsidrat. Barra minn hekk, ma hemm l-ebda evidenza li l-pajpijiet tal-plastik kisbu ishma mis-suq kontra l-pajpijiet duttili matul il-perjodu kunsidrat. Ta' min jinnota li l-pajpijiet tal-plastik ma humiex f'kompetizzjoni mal-pajpijiet b'dijametri kbar. Konsegwentement, dawn il-fatturi ma kkontribwewx għad-dannu li nstab. Barra minn hekk, l-importazzjonijiet Ċiniżi saru bi prezzijiet ogħla b'mod sinifikanti mill-importazzjonijiet Indjani, u f'volumi ferm aktar baxxi. Fl-aħħar nett, il-parti naqset milli tispeċifika kif il-pożizzjoni dominanti, jekk kien hemm, setgħet ikkawżat dannu. Għalhekk, dawn l-affermazzjonijiet ġew miċħuda.

(156) Fir-rigward tal-prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni, il-volumi tal-esportazzjonijiet żviluppaw kif ġej matul il-perjodu kunsidrat:

Tabella 12

Prestazzjoni tal-esportazzjoni tal-industrija tal-Unjoni

	2017	2018	2019	Perjodu ta' Investigazzjoni ta' Rieżami
Volum tal-esportazzjonijiet (f'1 000 tunnellata)	[119 - 140]	[147 - 172]	[102 - 119]	[66 - 77]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*122*	*85*	*55*
Prezz medju (EUR/tunnellata)	[760 - 890]	[750 - 880]	[840 - 980]	[890 - 1 040]
Indiċi (2017 = 100)	*100*	*99*	*110*	*117*

Sors: l-applikant għall-volum u t-tweġibiet ivverifikati għall-kwestjonarju għall-valuri.

(157) Matul il-perjodu kunsidrat, il-volumi niżlu bin-nofs. Għalkemm il-prezzijiet tal-esportazzjonijiet żdiedu bi 17 %, dan ma kienx biżżejjed biex ikopri l-kostijiet tal-produzzjoni matul il-perjodu kollu kunsidrat kif jidher fit-Tabella 8 hawn fuq. Għalhekk, l-esportazzjonijiet ma naqqsux ir-rabta ta' kawżalità bejn l-esportazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja u d-dannu li nstab.

(158) Ġew eżaminati wkoll fatturi oħrajn possibbli, bħall-kriżi tal-COVID-19, iżda l-ebda wieħed minnhom ma seta' jnaqqas ir-rabta ta' kawżalità bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping u d-dannu materjali mġarrab mill-industrija tal-Unjoni. Il-Kummissjoni ddistingwiet u sseparat l-effetti tal-fatturi kollha magħrufin fuq is-sitwazzjoni tal-industrija tal-Unjoni mill-effetti dannużi tal-importazzjonijiet oġġett ta' dumping.

(159) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li l-kriżi tal-COVID-19 kellha impatt negattiv fuq is-sitwazzjoni ekonomika tal-industrija tal-Unjoni fl-ewwel semestru tal-2020. Il-parti ddikjarat li l-lockdowns inizjali imposti għall-miżuri tas-saħħa pubblika wasslu biex ħafna proġetti ta' kostruzzjoni jieqfu.

(160) Kif deskritt hawn fuq, is-suq tal-Unjoni għall-pajpijiet duttili matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami ma kienx affettwat b'mod sinifikanti mil-lockdowns minħabba l-kriżi tal-COVID-19. Il-konsum totali tal-Unjoni ta' dik is-sena kien simili għas-sena 2018. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(161) Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja kkawżaw dannu materjali lill-industrija tal-Unjoni u li fatturi oħrajn, meqjusin individwalment jew kollettivament, ma naqqsux ir-rabta ta' kawżalità bejn l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping u d-dannu materjali. Id-dannu huwa ċar b'mod partikolari fl-evoluzzjoni tal-produzzjoni, fl-użu tal-kapaċità, fil-volum tal-bejgħ fis-suq tal-Unjoni, fis-sehem mis-suq, fil-produttività, fil-profittabilità u fir-redditu fuq l-investimenti.

6. **PROBABBILTÀ TA' KONTINWAZZJONI TA' DANNU F'KAŻ LI L-MIŻURI JITĦASSRU**

(162) Il-Kummissjoni kkonkludiet, fil-premessa (141), li l-industrija tal-Unjoni ġarrbet dannu materjali matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami. Għalhekk, il-Kummissjoni vvalutat, f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, jekk ikunx hemm probabbiltà ta' kontinwazzjoni ta' dannu kkawżata mill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja f'każ li l-miżuri jitħallew jiskadu.

(163) F'dan ir-rigward, ġew analizzati l-elementi li ġejjin mill-Kummissjoni: il-kapaċità tal-produzzjoni u l-kapaċità ta' riżerva fl-Indja, ir-relazzjoni bejn il-prezzijiet fl-Unjoni u l-prezzijiet Indjani; l-attraenza tas-suq tal-Unjoni u l-impatt tal-importazzjonijiet potenzjali mill-Indja fuq is-sitwazzjoni tal-industrija tal-Unjoni f'każ li l-miżuri jiskadu.

6.1. **Il-kapaċità tal-produzzjoni, il-kapaċità ta' riżerva fl-Indja u l-attraenza tas-suq tal-Unjoni**

(164) Kif diġà deskritt fil-premessi (66) sa (71), il-kapaċità ta' riżerva disponibbli fl-Indja kienet tirrappreżenta madwar 500 000 tunnellata fis-sena, li jaqbeż il-konsum tal-prodott ikkonċernat fis-suq tal-Unjoni, li fil-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami kien jammonta għal [388 000 sa 454 000] tunnellata. Barra minn hekk, il-produtturi Indjani ppjanaw li jinvestu f'kapaċità tal-produzzjoni ġdida. B'hekk, għas-snin li ġejjin se jkun hemm eċċess tal-provvista fuq id-domanda fis-suq Indjan. Konsegwentement, dan se jirrappreżenta inċentiv ulterjuri tal-produtturi Indjani biex jiffokaw aktar u aktar fuq is-swieq tal-esportazzjoni.

(165) Il-kapaċità ta' riżerva disponibbli u futura tal-produtturi esportaturi Indjani tista' tintuża biex tipproduċi l-prodott ikkonċernat biex jiġi esportat lejn is-suq tal-Unjoni f'każ li l-miżuri jitħallew jiskadu.

(166) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li ma kien hemm l-ebda evidenza li l-kapaċità tal-produzzjoni ta' riżerva allegata fl-Indja se tintuża neċessarjament għall-produzzjoni ta' pajpijiet duttili u se tiġi esportata b'riżultat ta' aktar provvista milli domanda fl-Indja. Barra minn hekk, il-Kummissjoni ma eżaminatx l-attraenza ta' swieq oħra tal-esportazzjoni u ma analizzat l-ebda *data* tal-perjodu ta' investigazzjoni ta' wara r-rieżami. Fl-aħħar nett, il-parti sostniet li kwalunkwe determinazzjoni dwar il-probabbiltà ta' kontinwazzjoni ta' dumping u dannu għandha tkun ibbażata fuq evidenza pożittiva ([22]). Għalhekk, il-parti kkonkludiet li l-konklużjoni dwar il-probabbiltà ma kinitx korretta.

(167) Il-Kummissjoni osservat li l-parti kkonfermat l-eżistenza ta' kapaċità ta' riżerva fl-Indja. Barra minn hekk, kif spjegat fil-premessi (66) sa (70) hawn fuq, il-Kummissjoni stabbiliet il-kapaċità ta' riżerva inkwistjoni speċifikament għall-prodott ikkonċernat. Barra minn hekk, kif spjegat fl-istess premessi, il-Kummissjoni stabbiliet li fit-tul, id-domanda fis-suq Indjan se tonqos filwaqt li l-parti nnifisha rrikonoxxiet li kellha pjanijiet biex tespandi l-bejgħ tagħha lejn is-suq tal-Unjoni. Barra minn hekk, kif deskritt fit-Taqsima 6.2 ta' hawn taħt, is-suq tal-Unjoni huwa meqjus attraenti għall-produtturi Indjani, u għalhekk jista' jiġi konkluż li l-kapaċitajiet ta' riżerva disponibbli fl-Indja jintużaw biex iżidu l-esportazzjonijiet lejn is-suq tal-Unjoni, tal-inqas parzjalment. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(168) Fir-rigward tal-evidenza pożittiva meħtieġa skont il-ġurisprudenza msemmija, il-Kummissjoni qieset li hija kienet konformi mar-rekwiżiti kollha tal-ġurisprudenza eżistenti u l-valutazzjoni u l-konklużjoni tagħha tal-probabbiltà ta' kontinwazzjoni ta' dumping u dannu kienu bbażati fuq evidenza pożittiva, miġbura matul l-investigazzjoni. Konsegwentement, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(169) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-iskadenza tal-miżuri, bil-probabbiltà kollha tirriżulta f'żieda sinifikanti ta' importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja bi prezzijiet li jwaqqgħu l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni, u b'hekk tkompli taggrava d-dannu mġarrab mill-industrija tal-Unjoni. B'konsegwenza ta' dan, il-vijabbiltà tal-industrija tal-Unjoni tkun f'riskju serju.

([22]) L-Istati Uniti – Sunset reviews of Anti-dumping Measures on Oil Country Tubular Goods From Argentina (WT/DS/268/AB/R).

6.2. **Attraenza tas-suq tal-Unjoni**

(170) Is-suq tal-Unjoni huwa attraenti fir-rigward tad-daqs u l-prezzijiet tiegħu. Kif imsemmi fil-premessa (71), huwa bil-bosta l-aktar suq tal-esportazzjoni importanti għall-produtturi Indjani tal-pajpijiet duttili, li jirrappreżenta 40 % tal-esportazzjonijiet totali tagħhom. L-esportazzjonijiet lejn l-Unjoni huma 25 darba ogħla mill-esportazzjonijiet lejn it-tieni l-akbar suq tal-esportazzjoni tagħha, li huwa l-Qatar, li jirrappreżenta 2 % tal-esportazzjonijiet Indjani tal-pajpijiet duttili. Barra minn hekk, il-prezzijiet tal-importazzjoni Indjani lejn is-suq tal-Unjoni kienu ftit ogħla minn dawk lejn pajjiżi oħra matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami, li għamlu s-suq tal-Unjoni ftit aktar profittabbli minn swieq oħra.

(171) Minkejja l-miżuri eżistenti, il-produtturi esportaturi Indjani biegħu lill-Unjoni volum sostanzjali ta' pajpijiet duttili matul il-perjodu kunsidrat u xorta kellhom sehem mis-suq konsiderevoli matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami (qrib l-[10- 14] %). Dawn inbiegħu bi prezz li, anki bl-inklużjoni ta' dazji anti-dumping, waqqa' b'mod sinifikanti l-prezzijiet tal-bejgħ tal-industrija tal-Unjoni fis-suq tal-Unjoni.

(172) Għalhekk, is-suq tal-Unjoni huwa meqjus attraenti għall-produtturi Indjani, u jista' jiġi konkluż li l-kapaċitajiet ta' riżerva disponibbli fl-Indja jintużaw biex iżidu l-esportazzjonijiet lejn is-suq tal-Unjoni, tal-inqas parzjalment. F'dan ir-rigward, ta' min ifakkar li s-sehem mis-suq tal-importazzjonijiet Indjani kien f'livelli għoljin [17–19] % fil-perjodu ta' investigazzjoni tal-investigazzjoni oriġinali, jiġifieri qabel l-impożizzjoni tad-dazji anti-dumping.

6.3. **Konklużjoni dwar il-probabbiltà ta' kontinwazzjoni u/jew rikorrenza tad-dannu**

(173) Fuq din il-bażi, u filwaqt li titqies is-sitwazzjoni dannuża tal-passat u dik attwali tal-industrija tal-Unjoni, in-nuqqas ta' miżuri x'aktarx jirriżulta f'żieda sinifikanti ta' importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja bi prezzijiet dannużi, li twassal għal telf saħansitra ogħla għall-produtturi tal-Unjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li f'każ li l-miżuri jitħallew jiskadu, dan x'aktarx iwassal għal żieda sinifikanti fl-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja bi prezzijiet dannużi u li aktarx id-dannu materjali jkompli.

7. **INTERESS TAL-UNJONI**

(174) F'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat jekk iż-żamma tal-miżuri anti-dumping eżistenti tmurx kontra l-interess tal-Unjoni b'mod ġenerali. Id-determinazzjoni tal-interess tal-Unjoni kienet ibbażata fuq l-apprezzament tal-interessi differenti kollha involuti, inklużi dawk tal-industrija tal-Unjoni, tal-importaturi, tal-utenti u tal-interessi tal-ordni pubbliku fir-rigward tal-prodott ikkonċernat kif inkorporat fid-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([23]) ("id-Direttiva dwar l-Ekodisinn") u r-Regolamenti speċifiċi għall-prodott tagħha. F'konformità mat-tielet sentenza tal-Artikolu 21(1) tar-Regolament bażiku, ingħatat kunsiderazzjoni speċjali għall-ħtieġa li l-industrija tiġi protetta mill-effetti negattivi ta' dumping dannuż.

(175) Il-partijiet interessati kollha ngħataw l-opportunità li jesprimu l-fehmiet tagħhom skont l-Artikolu 21(2) tar-Regolament bażiku.

7.1. **Interess tal-industrija tal-Unjoni**

(176) L-industrija tal-Unjoni tinsab fi tliet Stati Membri (Franza, il-Ġermanja u Spanja), u timpjega direttament madwar 2 200 impjegat fir-rigward tal-prodott ikkonċernat.

(177) Il-miżuri anti-dumping fis-seħħ ma waqqfux l-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja milli jidħlu fis-suq tal-Unjoni u l-industrija tal-Unjoni ġarrbet dannu materjali matul il-perjodu ta' investigazzjoni ta' rieżami.

([23]) Id-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-Ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija, ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10. Id-Direttiva dwar l-Ekodisinn hija implimentata permezz ta' Regolamenti speċifiċi għall-prodotti li japplikaw direttament fil-pajjiżi kollha tal-Unjoni. Ir-Regolament dwar l-Ekodisinn ikopri r-rekwiżiti l-ġodda dwar l-Ekodisinn fir-rigward ta' transformers tal-potenza żgħar, medji u kbar. Il-Grad 1 tar-Regolament dwar l-Ekodisinn daħal fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2015, u l-Grad 2 fl-1 ta' Lulju 2021. Ir-rekwiżiti tal-Grad 2 huma aktar stretti minn dawk tal-Grad 1. Għalkemm l-effetti sħaħ għadhom ma jistgħux jiġu vvalutati fuq perjodu ta' żmien daqshekk qasir mid-dħul fis-seħħ tal-Grad 2, huwa ġeneralment mifhum li dawn ir-rekwiżiti tal-Grad 2 se jeħtieġu t-tipi tal-ogħla kwalità ta' GOES għad-disinn u l-manifattura tat-transformers b'mod kosteffiċjenti u fi ħdan il-limitazzjonijiet tal-ispazju meħtieġa.

(178) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni stabbiliet li hemm probabbiltà kbira ta' kontinwazzjoni ta' dannu kkawżat mill-importazzjonijiet minn dan il-pajjiż f'każ li l-miżuri jiskadu. L-influss ta' volumi sostanzjali ta' importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja jikkawża aktar dannu lill-industrija tal-Unjoni.

(179) Wara d-divulgazzjoni finali, Tata Metaliks Limited sostniet li l-industrija tal-Unjoni kienet protetta għal aktar minn sitt snin filwaqt li kellha sehem mis-suq ta' 85 %. Għalhekk, ma huwiex probabbli li l-industrija tal-Unjoni tiġi affettwata f'każ li l-miżuri eżistenti jitħassru. F'każ li l-Unjoni tiġi affettwata, tista' titlob lill-Kummissjoni tibda investigazzjoni ġdida.

(180) Għall-kuntrarju tal-affermazzjoni magħmula mill-parti interessata, il-Kummissjoni stabbiliet li l-industrija tal-Unjoni għadha qed iġġarrab dannu materjali kkawżat mill-importazzjonijiet oġġett ta' dumping mill-Indja, abbażi tal-analiżi tal-indikaturi rilevanti kollha tad-dannu, inkluż l-iżvilupp tas-sehem mis-suq tal-industrija tal-Unjoni. Il-Kummissjoni kkonkludiet li d-dannu x'aktarx li jkompli u jiddeterjora f'każ li l-miżuri jitħallew jiskadu. Konsegwentement, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(181) B'hekk, il-Kummissjoni kkonkludiet li ż-żamma tal-miżuri anti-dumping kontra l-Indja hija fl-interess tal-industrija tal-Unjoni.

7.2. **Interess ta' importaturi, ta' negozjanti u ta' utenti mhux relatati**

(182) Il-Kummissjoni kkuntattjat lill-importaturi, lin-negozjanti u lill-utenti mhux relatati magħrufa kollha. L-ebda wieħed minnhom ma wieġeb għall-kwestjonarju tal-Kummissjoni.

(183) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda kumment li jindika li ż-żamma tal-miżuri jkollha impatt negattiv sinifikanti fuq l-importaturi u l-utenti, li jegħleb l-impatt pożittiv tal-miżuri fuq l-industrija tal-Unjoni.

7.3. **Konklużjoni dwar l-interess tal-Unjoni**

(184) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li ma kienx hemm raġunijiet konvinċenti tal-interess tal-Unjoni kontra ż-żamma tal-miżuri eżistenti fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li joriġina mill-Indja.

8. **MIŻURI ANTI-DUMPING**

(185) Abbażi tal-konklużjonijiet milħuqa mill-Kummissjoni dwar il-kontinwazzjoni tad-dumping, il-kontinwazzjoni tad-dannu u l-interess tal-Unjoni, jenħtieġ li jinżammu l-miżuri anti-dumping fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet ta' ħadid fondut duttili mill-Indja.

(186) Wara d-divulgazzjoni, Tata Metaliks Limited argumentat li kontinwazzjoni tal-miżuri jenħtieġ li titqies bħala eċċezzjoni u mhux in-norma. Din irreferiet b'mod partikolari għall-Artikolu 11(1) tar-Regolament bażiku anti-dumping, li jiddikjara li miżura anti-dumping għandha tibqa' fis-seħħ biss sakemm tkun meħtieġa u għandha tiskadi ħames snin mill-impożizzjoni tagħha. Peress li d-dazji ġew estiżi sakemm isir dan ir-rieżami, hija argumentat li sa meta dan ir-rieżami x'aktarx li jiġi konkluż, id-dazji diġà se jkunu ilhom fis-seħħ għal aktar minn seba' snin. Għal din ir-raġuni, din talbet lill-Kummissjoni ttemm l-investigazzjoni.

(187) Il-Kummissjoni fakkret li f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku "Miżura anti-dumping definittiva għandha tiskadi ħames snin mill-impożizzjoni tagħha jew ħames snin mid-data tal-konklużjoni tal-iktar reviżjoni riċenti li tkun kopriet kemm id-dumping kif ukoll id-dannu, *sakemm ma jiġix determinat f'reviżjoni li l-iskadenza probabbilment twassal għal kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dumping u dannu*". Id-deċiżjoni li jitkomplew il-miżuri hija bbażata fuq valutazzjoni bir-reqqa tal-fatti kollha li nstabu matul l-investigazzjoni tar-rieżami ta' skadenza f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku. Għalhekk, il-kontinwazzjoni tal-miżuri la kienet awtomatika u lanqas ma kienet tikkostitwixxi "norma". B'hekk, il-Kummissjoni ċaħdet l-affermazzjoni li l-miżuri jenħtieġ li jintemmu.

(188) Sabiex jiġu minimizzati kemm jista' jkun ir-riskji ta' ċirkomvenzjoni minħabba d-differenza kbira fir-rati tad-dazju, hemm bżonn ta' miżuri speċjali biex tiġi żgurata l-applikazzjoni tad-dazji anti-dumping individwali. Il-kumpaniji b'dazji anti-dumping individwali jridu jippreżentaw fattura kummerċjali valida lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri. Il-fattura trid tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 1(3) ta' dan ir-Regolament. L-importazzjonijiet li ma jkunux akkumpanjati minn dik il-fattura jenħtieġ li jkunu soġġetti għad-dazju anti-dumping applikabbli għall-"kumpaniji l-oħra kollha".

(189) Filwaqt li l-preżentazzjoni ta' din il-fattura hija meħtieġa sabiex l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jkunu jistgħu japplikaw ir-rati tad-dazju anti-dumping individwali fuq l-importazzjonijiet, ma hijiex l-uniku element li għandu jitqies mill-awtoritajiet doganali. Tabilħaqq, anke jekk jiġu ppreżentati b'fattura li tissodisfa r-rekwiżiti kollha stabbiliti fl-Artikolu 1(3) ta' dan ir-Regolament, l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jeħtiġilhom iwettqu l-verifiki tas-soltu tagħhom u jistgħu, bħal fil-każijiet l-oħra kollha, jitolbu dokumenti addizzjonali (dokumenti tat-trasport, eċċ.) sabiex ikunu jistgħu jivverifikaw il-preċiżjoni tad-dettalji li jkun hemm fid-dikjarazzjoni u biex jiżguraw li l-applikazzjoni sussegwenti tar-rata tad-dazju tkun ġustifikata, f'konformità mal-liġi doganali.

(190) Jekk l-esportazzjonijiet minn waħda mill-kumpaniji li tibbenefika minn rati tad-dazju individwali aktar baxxi jiżdiedu b'mod sinifikanti fil-volum wara l-impożizzjoni tal-miżuri kkonċernati, tali żieda fil-volum tista' titqies bħala li tikkostitwixxi fiha nnifisha bidla fil-mudell tal-kummerċ minħabba l-impożizzjoni tal-miżuri skont it-tifsira tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament bażiku. F'ċirkostanzi bħal dawn u dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet, tista' tinbeda investigazzjoni kontra ċ-ċirkomvenzjoni. Din l-investigazzjoni tista', *inter alia*, teżamina l-ħtieġa tat-tneħħija ta' rata/i tad-dazju individwali u l-impożizzjoni konsegwenti ta' dazju għall-pajjiż kollu.

(191) Ir-rati tad-dazju anti-dumping tal-kumpaniji individwali speċifikati f'dan ir-Regolament japplikaw biss għall-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li joriġina mill-Indja u li huwa manifatturat mill-entitajiet legali msemmija. L-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat immanifatturat minn kwalunkwe kumpanija oħra mhux imsemmija speċifikament fil-parti operattiva ta' dan ir-Regolament, inklużi entitajiet relatati ma' dawk speċifikament imsemmija, jenħtieġ li jkunu soġġetti għar-rata ta' dazju applikabbli għall-"kumpaniji l-oħra kollha". Jenħtieġ li ma jkunu soġġetti għall-ebda waħda mir-rati tad-dazju anti-dumping individwali.

(192) Wara d-divulgazzjoni, Tata Metaliks Limited talbet lill-Kummissjoni biex tassenjalha marġni tad-dumping individwali. Alternattivament, hija qieset li l-Kummissjoni jenħtieġ li tal-anqas tikkunsidra li testendi r-rati anti-dumping individwali assenjati lill-produtturi kooperattivi l-oħra tal-prodott ikkonċernat mill-Indja fl-investigazzjoni oriġinali lilha, fid-dawl tal-kooperazzjoni tagħha mal-Kummissjoni f'din l-investigazzjoni tar-rieżami ta' skadenza.

(193) Il-Kummissjoni fakkret li l-objettiv ta' investigazzjoni ta' rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku huwa biss li jiġi ddeterminat jekk il-miżuri eżistenti għadhomx meħtieġa. Dan it-tip ta' investigazzjoni ta' rieżami ma jippermettix l-istabbiliment ta' rati tad-dazju individwali għall-kumpaniji li ma kkooperawx fl-investigazzjoni oriġinali. Rata tad-dazju anti-dumping individwali tista' tiġi ddeterminata biss wara investigazzjonijiet ta' rieżami skont l-Artikolu 11(3) jew 11(4) tar-Regolament bażiku. Għalhekk, l-affermazzjoni ġiet miċħuda.

(194) Kumpanija tista' titlob l-applikazzjoni ta' dawn ir-rati tad-dazju anti-dumping individwali jekk hija sussegwentement tbiddel l-isem tal-entità tagħha. It-talba trid tiġi indirizzata lill-Kummissjoni ([24]). It-talba jrid ikun fiha l-informazzjoni kollha rilevanti li tippermetti li jintwera li l-bidla ma taffettwax id-dritt tal-kumpanija li tibbenefika mir-rata tad-dazju li tapplika għaliha. Jekk il-bidla tal-isem tal-kumpanija ma taffettwax id-dritt tagħha li tibbenefika mir-rata ta' dazju li tapplika għaliha, se jiġi ppubblikat regolament dwar il-bidla tal-isem f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

(195) Fid-dawl tal-Artikolu 109 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([25]), meta jkollu jiġi rrimborżat ammont fid-dawl ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, jenħtieġ li l-imgħax li jrid jitħallas ikun ir-rata applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet ta' rifinanzjament ewlenin tiegħu, kif ippubblikata fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, fl-ewwel jum kalendarju ta' kull xahar.

(196) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Dazju anti-dumping definittiv huwa hawnhekk impost fuq l-importazzjonijiet ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala ħadid fondut bil-grafit sferojdali), bl-esklużjoni ta' tubi u pajpijiet tal-ħadid fondut duttili mingħajr kisi minn ġewwa u minn barra ("pajpijiet mikxufin"), li bħalissa jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM ex ex 7303 00 10 (kodiċi TARIC 7303 00 10 10) u ex ex 7303 00 90 (kodiċi TARIC 7303 00 90 10) u li joriġinaw mill-Indja.

([24]) Il-Kummissjoni Ewropea, Direttorat-Ġenerali għall-Kummerċ, id-Direttorat H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussell, il-Belġju.

([25]) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

2. Ir-rati tad-dazju anti-dumping definittiv applikabbli għall-prezz nett, ħieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fil-paragrafu 1 u prodott mill-kumpaniji elenkati hawn taħt għandhom ikunu kif ġejjin:

Kumpanija	Dazju anti-dumping definittiv	Kodiċi addizzjonali TARIC
Jindal Saw Limited	3 %	C054
Electrosteel Castings Ltd	0 %	C055
Il-kumpaniji l-oħra kollha	14,1 %	C999

3. L-applikazzjoni tar-rati tad-dazju individwali speċifikati għall-kumpaniji msemmijin fil-paragrafu 2 għandha ssir bil-kundizzjoni li tiġi ppreżentata fattura kummerċjali valida lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, li fuqha għandha tidher dikjarazzjoni datata u ffirmata minn uffiċjal tal-entità li toħroġ tali fattura, identifikat b'ismu u l-kariga tiegħu, abbozzata kif ġej: *"Jien, is-sottoskritt(a), niċċertifika li l-(volum) ta' tubi u pajpijiet ta' ħadid fondut duttili (magħruf ukoll bħala ħadid fondut bil-grafit sferojdali mibjugħ sabiex jiġi esportat lejn l-Unjoni Ewropea kopert minn din il-fattura ġie mmanifatturat minn (l-isem u l-indirizz tal-kumpanija) (kodiċi addizzjonali TARIC) fl-Indja. Jien niddikjara li l-informazzjoni mogħtija f'din il-fattura hija sħiħa u korretta."* Jekk ma tiġix ippreżentata fattura bħal din, għandu japplika d-dazju applikabbli għall-kumpaniji l-oħra kollha.

4. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-seħħ dwar id-dazji doganali.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN